

# COMPIÈGNE

NOTRE VILLE



JUILLET - AOUT 2008 - N°266

[www.compiègne.fr](http://www.compiègne.fr)

## Cet été, bougez à Compiègne !

(p.10-11)



Le Salon d'Automne  
à Compiègne (p.17)



Travaux  
de l'été (p.2-3)



Jean-Christophe Bette  
aux J.O. (p.18)

# Aménagements : travaux de l'été 2008

## Centre-ville

- Un nouveau bassin en centre-ville. Pour lutter contre les inondations des eaux pluviales et limiter les pollutions, l'Agglomération réalise quatre bassins d'orage dans Compiègne. Après ceux construits à Bellicant et au Clos des Roses, un troisième va être réalisé sous le parking de la résidence Jeanne-d'Arc, au pied de la Tour Beauregard. Les fouilles devraient débuter en octobre, avant que le chantier ne commence début 2009, pour une durée totale de 15 mois. Le site sera ensuite rendu au stationnement au dessus de ce bassin de 8 700 m<sup>2</sup>. Cet investissement, nécessaire pour ne pas revivre les problèmes de débordement et de pollution lors des orages, s'élève pour les 4 bassins à 15 millions, dont 60 % sont financés par la Ville et l'Agglomération, 35 % par l'agence de l'eau Seine-Normandie et 5 % par le Conseil général.
- Renforcement de l'éclairage de la place du Château au niveau du mail et de la rue, côté bâtiment Banque de France.
- La rue des Pâtisseries, la rue Sainte Marie et la rue Eugène Floquet seront équipées de lanternes de style murales.



Un nouveau bassin d'orage sera réalisé sous le parking de la résidence Jeanne-d'Arc.

## Clos des Roses

- Les travaux de résidentialisation des immeubles de la rue Anatole France s'étendront à l'aménagement des parkings contigus avec un système de contrôle d'accès dans le cadre d'un partenariat OPAC / Ville de Compiègne.



- Une troisième tranche de travaux de remplacement des candélabres sera planifiée sur la pénétrante dans l'avenue Bury Saint Edmunds entre le carrefour Kiriati Tivon et le carrefour Guy Deniérou.

## Les Jardins

- Rénovation des trottoirs de la sente piétonne reliant la rue Saint Germain au square de la Mare Gaudry.
- Reprise ponctuelle du revêtement de la cour de l'école Faroux.

## Royallieu-Pompidou

- Reprise ponctuelle du revêtement de la cour de l'école Pompidou.

## Royallieu-village

- Extension de l'aire de jeux au square Jean Moulin, y compris la pose d'un toboggan et de mobiliers urbains.



## Les Maréchaux

- La rue des Pèlerins verra la mise en place de 3 candélabres avec lanternes de style.
- Reprise ponctuelle du revêtement de la cour de l'école Robida.

## La Victoire

- Réfection partielle de la chaussée, avenue de Huy, dans la continuité de ce qui a été fait.
- Rénovation complète de l'aire de jeux dans le square du Valois avec la mise en place d'un sol souple, de jeux, de mobiliers urbains.




**LABORATOIRE D'AUDITION BENOIT**  
 Le sens de l'écoute

Depuis plus de 15 ans à Compiègne  
 Nous vous offrons  
 le meilleur de la technologie  
 auditive numérique

30, rue d'Austerlitz | 60200 Compiègne  
 Tél : 03 44 86 30 09




Les cuisines à vivre **CoCoon In** **hardy**  
 INSIDE





**MEUBLES ET CREATIONS DE CUISINE**  
 7, rue Jeanne d'Arc - 60200 COMPIEGNE - Tél : 03 44 86 32 09 - Fax : 03 44 86 31 16

**Miele Meubles**  **GAGGENAU**

SIEMENS   

### Bellicart

- Réfection partielle de la chaussée, avenue du Vermandois, en coordination avec Gaz de France qui entreprendra la rénovation de son réseau gaz-transport.

- Rénovation complète de l'aire de jeux située dans la rue de la Bannière du Roi comprenant la pose d'un sol souple, de jeux, de mobiliers urbains.



Avenue du Vermandois.

Richard Dugovic



## Priorité au tourisme !

tique, créer une véritable synergie entre tous les acteurs actuels et potentiels de cette filière, pouvoir proposer des séjours et "produits" combinés ou à thème (les châteaux, le cheval, les musées, la rivière, la forêt...), il y a beaucoup à faire, tant est riche notre palette touristique.

Nichée dans un pignon vert et parée d'un patrimoine architectural d'une densité et d'une variété rares, située à moins d'une heure de Paris et encore plus près de Roissy-Charles de Gaulle, bien desservie par le réseau routier, l'aire compiégnnoise a tout pour devenir une étape touristique, aussi bien pour nos amis d'Europe du Nord, du Benelux ou britanniques en route vers Paris ou la Méditerranée, que pour nos compatriotes, notamment Franciliens, désireux de passer un week-end ou une journée entre culture et nature,

entre vieilles pierres et sous-bois.

De la magie de Pierrefonds à l'émotion du Mémorial de l'Internement et de la Déportation de Royallieu, en passant par les randonnées en forêt, la visite des musées, les balades à vélo sur les pistes cyclables, les festivals, le château et le théâtre impérial, les plans d'eau, la clairière de l'Armistice... il y a de quoi séduire des visiteurs de tous âges et tous horizons. Se cultiver, se recueillir, se ressourcer, se détendre, s'amuser... Tout est possible en Pays Compiégnois !

**Philippe MARINI**

Président de l'association  
du Pays Compiégnois  
Sénateur-Maire de Compiègne

**D**ans notre société moderne, les loisirs et le tourisme sont devenus pour certains territoires une source de développement et de revenus particulièrement précieuse. Bénie des dieux de la nature, de la géographie et de l'histoire, la France jouit d'une rente de situation unique au monde. Tourismes estival et balnéaire, hivernal et montagnard, gastronomique, culturel, patrimonial, mémoriel, ludique ou encore "vert" en font ainsi chaque année la première ou deuxième destination préférée des voyageurs étrangers. Ce sont ainsi plus de 80 millions de touristes qui sont passés par la France en 2007.

Doté d'attraits nombreux et divers, le Pays Compiégnois a décidé de valoriser ses gisements touristiques à travers l'élaboration d'un Schéma de Développement Touristique. Savoir communiquer pour donner envie de découvrir Compiègne et ses environs, améliorer et augmenter l'offre d'hébergement touris-



Au fil de l'eau et de l'histoire, découvrez les richesses du Pays Compiégnois.

### Les Veneurs



- Les travaux de mise en souterrain des réseaux de la rue Carnot dans la section comprise entre la rue des Domeliers et la rue de Clamart - 1<sup>ère</sup> tranche - comprendront les travaux de dissimulation des réseaux aériens basse tension, éclairage public et téléphonique.

Seront également réalisés des branchements d'assainissement avec un financement de l'Agglomération de la Région de Compiègne (A.R.C.), la pose de mâts et lanternes de style, l'exécution d'un tapis d'enrobé.

- Extension de l'aire de jeux au square Tainturier.
- Réfection partielle de la chaussée, rue Saint Lazare, dans la section comprise entre le carrefour du boulevard Victor Hugo et la placette face au collège J. Monod.

### St-Lazare

- Rénovation des trottoirs et réfection de la chaussée, rue de la Madeleine.



- Réalisation d'un mini-giratoire à l'intersection de l'avenue de la Libération, de la rue de Bournonville et du boulevard des Etats-Unis.

### Allô, Monsieur le Maire

Vous pouvez joindre le sénateur-maire sur simple appel téléphonique au **03.44.40.72.80**, une fois par mois, le **lundi entre 8h30 et 9h30**.

**LUNDI 21 JUILLET 2008**

### Réunion de quartier

La prochaine réunion de quartier tenue par Philippe Marini, sénateur-maire de Compiègne, aura lieu **le mercredi 2 juillet à 20h45** à l'Espace du Puy du Roy pour le quartier des Jardins



**L**e journal de la ville de Compiègne existe depuis le 1<sup>er</sup> septembre 1981. *Compiègne Notre Ville* est plus connu des habitants sous sa forme actuelle depuis 1991. Il y a plus de 10 ans, notre publication a fait l'objet d'une refonte de sa maquette. Il est connu et reconnu par l'ensemble des Compiégnois qui apprécient sa richesse d'information et la qualité des articles.

Cependant, *Compiègne Notre Ville* souffre d'une organisation générale qui n'est plus adaptée aux besoins des lecteurs, aux habitudes de lecture.

La municipalité s'est donc interrogée sur ce document, sur ses points forts et sur les matières à améliorer pour rafraîchir la maquette. Le service communication a procédé à un diagnostic puis à une phase d'écoute qui l'amène,

dès le mois de septembre, à vous proposer une nouvelle formule.

Les informations générales et pratiques de la ville seront proposées dans une maquette modernisée du *Compiègne Notre Ville* tel que vous le connaissez dans son grand format. Cette publication reprendra les informations liées à l'actualité, à l'économie, à la vie des quartiers ou encore aux services sociaux de la ville. Il sera accompagné d'un cahier central plus petit, agrafé en son centre et détachable. Ce supplément mensuel présentera l'agenda de toutes les sorties culturelles, sportives, associatives et de loisirs du mois.

La rédaction espère que ce *Compiègne Notre Ville* nouvelle formule répondra à vos attentes et vous en souhaite bonne lecture.

# Vie des quartiers : Le Clos des Roses

## Projet de Rénovation Urbaine du Clos des Roses

La Ville de Compiègne a profité de l'opportunité offerte par le site du 51<sup>ème</sup> RT pour réaliser la ZAC du Camp de Royallieu, nouveau quartier mixte d'habitat diversifié et d'activités qui accueillera notamment une partie du relogement du Projet de Rénovation Urbaine impulsé sur le quartier du Clos des Roses (PRU).



Au total, 279 nouveaux logements seront construits par l'OPAC de l'Oise sur différents sites.



La résidence du "Petit Prince" de 52 logements collectifs-locatifs, sera réalisée par IESH Picardie Habitat (Groupe CILOVA), sur la ZAC du Camp de Royallieu.

Ce programme va apporter une grande qualité urbaine et environnementale à l'ensemble de ce nouveau quartier. La voirie sera plus aérée et les espaces verts seront très présents. Pour réaliser ce projet de Rénovation Urbaine du Clos des Roses, la dépense qui s'élève à plus de 72 millions d'Euros, sera répartie entre plusieurs partenaires financiers, Agence Nationale de Rénovation Urbaine (ANRU), collectivités territoriales, Ville de Compiègne (à hauteur de près de 5 millions d'Euros) et Agglomération de la Région de Compiègne, bailleurs sociaux, 1% Logement CILOVA, Caisse des dépôts et Consignations.

### 236 logements démolis

Entre 2010 et 2013, 236 logements de l'OPAC et de PICARDIE HABITAT (Groupe CILOVA) seront démolis dans le secteur du Clos des Roses, après reconstructions initiales sur la ZAC du Camp de Royallieu (voir encadré). Un "comité de relogement" qui a été créé entre la Ville, l'ARC, les bailleurs sociaux et l'Etat, a établi un plan de relogement des familles. 62 % d'entre elles seront relogées dans des constructions neuves et 38 % dans des constructions existantes. Parallèlement, à la même période, 279 nouveaux logements seront construits par l'OPAC de l'Oise sur différents sites, au Clos des Roses, sur la ZAC du Camp de Royallieu, dont le site "Massey-Fergusson", sans oublier le site du 25<sup>ème</sup> RGA. 52 nouveaux logements seront réalisés par PICARDIE HABITAT (Groupe CILOVA) sur la ZAC du Camp de Royallieu, qui confortera ainsi son statut de principal site de relogement des familles.

### L'accompagnement des familles concernées

Des mesures d'accompagnement social en faveur des familles relogées sont, bien entendu, prévues :

aide au déménagement, calcul de l'APL, suivi des familles... "En ce qui concerne le montant des loyers, le montant payé aujourd'hui par le locataire (loyer+charges-APL) n'augmentera pas" affirme Francine Fauquembergue, représentante de l'OPAC, "sauf si la famille bénéficie de prestations supplémentaires : un garage, par exemple ou une surface plus grande". Plusieurs actions d'information seront menées auprès des familles concernées dès l'automne.

Par conséquent, à partir d'octobre 2008, l'OPAC de l'Oise tiendra des permanences dans des locaux de la ville situés au sein du quartier pour apporter des réponses aux questions posées par les habitants et accompagner les familles dans leur démarche de relogement. L'OPAC a d'ailleurs, d'ores et déjà, mis à disposition des familles un numéro vert pour tout renseignement, en l'occurrence : le **0800 100 649**.

### • Pour l'OPAC de l'Oise, le projet va se dérouler en plusieurs phases.

#### - 1<sup>ère</sup> phase :

Pour les bâtiments A (40 logements) et B (30 logements), passage Albert Camus. Le relogement des familles débutera au cours du 1<sup>er</sup> semestre 2009. La démolition des bâtiments est prévue à l'été 2010, après reconstruction de l'îlot CO2, sur la ZAC du Camp de Royallieu. La procédure de relogement des familles a déjà débuté (enquêtes sociales, installation du Comité de relogement partenarial en mairie...)

#### - 2<sup>ème</sup> phase :

Le bâtiment concerné est le bâtiment G (16 logements), square Baudelaire. Le relogement des familles débutera au cours du 2<sup>ème</sup> semestre 2009. La démolition du bâtiment est prévue à l'été 2011.

Par ailleurs, à l'automne également, PICARDIE HABITAT informera, individuellement, chaque famille concernée, du processus de relogement et des mesures d'accompagnement.



L'OPAC de l'Oise a également édité un guide du relogement. Les familles concernées y trouveront toutes les réponses aux questions qu'elles se posent. Ce guide leur sera distribué à partir d'octobre 2008, dans sa version compiégnaise.

#### - 3<sup>ème</sup> phase :

Les immeubles concernés sont le bâtiment H (40 logements), 1 à 5 rue Alexandre Dumas, le bâtiment I (30 logements) square Verlaine, le bâtiment M (30 logements) square Nerval. Le relogement des familles débutera pour sa part au cours du 1<sup>er</sup> semestre 2010. La démolition des immeubles est prévue au 3<sup>ème</sup> trimestre 2011. Au total, près de 200 familles seront ainsi relogées, 33 d'entre elles l'ayant déjà été ou ayant déménagé pour des raisons personnelles.

#### • Pour PICARDIE HABITAT

L'immeuble concerné par le PRU est un bâtiment rue Pierre Loti (52 logements). Le relogement des familles devrait débuter à l'automne 2009. La démolition de l'immeuble est prévue à la fin du premier semestre 2010, après reconstruction d'un bâtiment sur la ZAC du Camp de Royallieu (îlot CO1).

## Point sur les travaux

### Voie

- Avenue de Landshut, des trottoirs ont été repris face à l'hôpital de jour ; un parking de 5 places ainsi que les voiries et réseaux divers (VRD) du lotissement ont été créés.



- Des travaux de génie civil pour la vidéosurveillance ont été réalisés aux abords de l'école Philéas Lebesgue et à l'angle de la rue du Général Weygand.

- Une sente a été aménagée square Marie-Louise Delaïdde.

- Quai du Clos des Roses, un accès a été créé pour desservir la mosquée.

- Un projet de mise en impasse des squares Paul Claudel, Honoré de Balzac et rue Marcel Proust, est actuellement à l'étude afin de remédier au problème de vitesse excessive des véhicules.

### Espaces verts

- Une aire de jeux pour adolescents, comprenant la réalisation d'une structure à grimper a été créée rue du Maréchal Foch.



- Création de massifs d'arbustes, remplacement et plantation de végétaux, élagage des arbres ont également été au programme dans l'ensemble du quartier du Clos des Roses et plus particulièrement passage Anatole France, square Claude Debussy, rue Philéas Lebesgue, square Charles Gounod, square Hector Berlioz ainsi que face à la caserne des pompiers.

### Patrimoine et Bâtiments communaux

- Une cantine a été ouverte dans les locaux de l'école primaire du groupe



scolaire Philéas Lebesgue en janvier 2007. Elle accueille jusqu'à 190 élèves de l'école Philéas Lebesgue et de l'école Charles Faroux. Parallèlement, les sols ont été rénovés dans les couloirs de l'école ainsi que dans quatre classes.



D'importants travaux sont également en cours de réalisation sur les huisseries extérieures. Une première tranche a été réalisée en 2007 et la seconde sera effectuée pendant les vacances d'été de l'année 2008.

- Une nouvelle alarme anti-intrusion a été installée au Centre municipal du Clos des Roses.

- Au Stade du Clos des Roses, les tableaux électriques situés dans les vestiaires ont été remplacés.

### Eclairage public

- Les candélabres sur la pénetrante, avenue de Bury Saint-Edmunds, ont été remplacés.



### Vidéo-surveillance

- Trois dômes ont été installés à proximité de la place Baudelaire et du centre commercial.



Une extension dans le secteur du square Berlioz est actuellement à l'étude. Une consultation sera lancée prochainement pour l'installation de 4 caméras, au niveau du carrefour Weygand-Lebesgue, Gymnase les Jardins, rue Frédéric Chopin et Carrefour de Raleigh.



**SERGIC**  
Une marque  
au service  
de l'immobilier

### Agence de COMPIEGNE

41 rue Pierre Sauvage  
(juste derrière l'Hôtel de Ville)

Tél. 03 44 38 38 50

Toutes nos offres sur  
[www.sergic.com](http://www.sergic.com)

GESTION

LOCATION

TRANSACTION

COPROPRIÉTÉ

# Images du mois

**1** - 291 candidats pour le concours d'orthographe de Compiègne qui fête son 19<sup>ème</sup> anniversaire. La remise des prix a mis à l'honneur les trois gagnants de chaque catégorie de concurrents : Philippe Carvalho, élève de CM2 à l'école Hersan, André Jurgens-Rios, collégien en 3<sup>e</sup> à Jacques-Monod et Mathilde Dessain, lycéenne en 1<sup>ère</sup> à Pierre-d'Ailly.



**2** - La 19<sup>e</sup> Foire aux fromages et aux vins a confirmé le succès de ce rendez-vous des gourmets. La Corse était l'invitée d'honneur de cette édition et proposait ses breuvages et ses célèbres fromages et charcuteries.

**3** - La Fête des mères est mise à profit pour remettre la médaille de la famille française à des mamans méritantes. Cette année, la médaille d'argent a été décernée à Anne-Sophie Jacquelin, la médaille de bronze à Sabine Delage de Luget, Elisabeth de la Haye, Maria de Veyrac, Pierlyre Guilé et Myriam Leducq.



**4** - L'habitude est prise et s'étend dans divers quartiers de la ville. La fête des voisins a ainsi été célébrée pour la première fois dans celui de la rue Saint-Germain.

**5** - Michèle Sautreau, présidente de la section compiégnaise des Sauveteurs de l'Oise depuis 1995 a reçu les insignes de chevalier dans l'Ordre national du Mérite. Ce ruban bleu vient saluer une vie consacrée à l'action sociale et la générosité de Michèle Sautreau tant dans le cadre professionnel que dans celui du bénévolat.



**6** - Les crèches compiégnaises ont marqué leur entrée dans la période des vacances par leur traditionnelle fête donnée au parc de Bayser.

**7** - Le National Pro I et l'Endurance ont accueilli plus de 900 chevaux au stade équestre du Grand parc à Compiègne. Le sénateur-maire Philippe Marini a remis le prix de la Ville de Compiègne à Alexandra Francart, grande gagnante du concours CSO. En endurance, la 1<sup>ère</sup> place en individuel est revenue à l'espagnole Maria Alvarez Ponton.



**8** - Des Picantines de haute volée. Les 7 cavaliers du Cercle hippique de Compiègne concourant en voltige équestre en cercle viennent d'être sacrés Champions de Picardie. L'équipe participera aux championnats de France qui se dérouleront les 12 et 13 juillet à la Motte Beuvron.

**9** - Les membres de l'Association des anciens d'Indochine et les porte-drapeaux se sont recueillis devant le monument érigé à la mémoire de ceux qui sont tombés loin de la France. Cette cérémonie a vu la participation d'un groupe de scouts.



**10** - Les nouveaux équipements du Tennis Pompadour ont été inaugurés en présence de Françoise Dürr. Le nom de la championne a été donné à l'un des deux courts couverts du club. Le bâtiment parfaitement intégré dans l'environnement forestier va bientôt recevoir sa parure végétale.

**11** - La venue des vacances est synonyme pour l'Ecole des beaux-arts d'exposition des œuvres des élèves. Durant quinze jours, le public a pu admirer ces peintures, sculptures et dessins réunis à l'espace culturel Saint-Pierre-des-Minimes.



**Eléphant Bleu**  
 Votre Champion du Lavage  
**LAVAGE 24H/24 7J/7**  
 + D'INFOS + DE CONSEILS + D'ASTUCES  
 Venez vite découvrir vos avantages  
**Soyez ELEPHANT BLEU**  
 MOYVILLERS - JAUX - COMPIEGNE - LONGUEIL ANNEL - NOYON

**FlunchTRAITEUR**  
 Printemps-été 2008  
 Commandez 7 jours avant  
**03 44 83 22 07**  
 www.flunch.fr  
**flunch** Le plaisir. Intensément.

## Un lien étroit avec les personnes isolées

**Avec les fortes chaleurs de l'été, les personnes âgées, les personnes atteintes d'un handicap ou d'une maladie chronique sont beaucoup plus vulnérables. C'est pourquoi il est important de recenser les personnes âgées et les personnes handicapées, isolées à leur domicile, pour mieux leur venir en aide.**



Ce registre conservé et mis à jour en mairie sert, en cas de risques exceptionnels et notamment de canicule, à faire bénéficier du plan d'alerte et d'urgence départemental, les personnes vulnérables.

Les personnes qui souhaitent être recensées

### Prenons soin des personnes isolées

Si vous connaissez dans votre voisinage ou votre entourage des personnes à risques, isolées, demandez-leur si vous pouvez donner leurs coordonnées au CCAS, et téléphonez au **03 44 40 72 35** ou en cas d'urgence, en dehors des heures de bureau, au **03 44 97 33 76**.

Grâce à cela, le personnel du CCAS pourra s'assurer, durant l'été, que ces personnes ne manquent de rien, qu'elles n'ont pas de problèmes de santé liés notamment à la chaleur, et parallèlement les sensibiliser aux risques engendrés par la canicule, les informer des mesures à prendre.

**C**omme les années précédentes, la Ville de Compiègne tient un registre nominatif des personnes âgées et adultes handicapés, qui comporte l'identité, les coordonnées et la situation à domicile de la personne **inscrite sur la base du volontariat**.

ou dont la situation s'est modifiée par rapport aux indications fournies précédemment, peuvent prendre contact avec les services du CCAS de la Ville de Compiègne, tél **03 44 40 72 35**. A noter que l'inscription sur ce registre demeure facultative et que la confidentialité des données est préservée.

## Quelques gestes utiles pour lutter contre la canicule

### • Protégez-vous de la chaleur :

- Préservez votre habitation en fermant les volets, les rideaux ou les stores
- Evitez les sorties aux heures les plus chaudes de la journée
- Si vous devez sortir, emportez une bouteille d'eau
- Prenez régulièrement des douches ou des bains et/ou humidifiez-vous le corps plusieurs fois par jour.
- Préférez les vêtements en coton.

### • Buvez beaucoup :

- Buvez le plus possible, même sans soif (au minimum 1,5 litre d'eau par jour)
- Ne consommez pas d'alcool
- Nourrissez-vous de fruits et légumes (sauf en cas de contre-indication)

### • Faites-vous aider :

- Demandez conseil à votre médecin ou à votre pharmacien si vous ressentez des symptômes inhabituels

- Demandez de l'aide à un proche ou à un voisin si la chaleur vous met mal à l'aise.
- Ayez le numéro de téléphone de votre médecin traitant ou de l'un de vos proches toujours à proximité.

### • En cas d'urgence, appelez immédiatement les secours : SAMU 15 - Pompiers 18

En attendant les secours, transportez la personne dans un endroit frais, faites-la boire, humidifiez sa nuque à l'aide d'un linge humide.

## Plus de 5 500 euros pour ELA



Un chèque de 5 568,90 euros a été remis à Dany Rousseaux, représentante d'ELA.

**S**uite à sa journée d'action pour combattre la maladie, le conseil d'enfants de l'école Pierre Sauvage a remis solennellement,

le 25 avril dernier, un chèque de 5 568,90 euros à Dany Rousseaux, représentante d'ELA (Association Européenne contre les Leucodystrophies) et maman d'un enfant atteint par la maladie.

Le conseil d'enfants a aussi désigné Ewen, élève de CE2 pour représenter l'école le jeudi 16 mai à Paris au musée de l'Homme, afin de recevoir le prix ambassadeur ELA en présence de Zinédine Zidane et Florent Pagny, parmi les personnalités les plus connues. Ce fut un moment inoubliable qu'Ewen a pu partager avec Hervé Adda, directeur de l'école Pierre Sauvage.

## 36 46 : le numéro unique pour joindre l'Assurance Maladie

A partir du 1<sup>er</sup> juillet 2008, les assurés n'ont plus qu'un seul numéro de téléphone à retenir pour joindre leur Caisse d'Assurance Maladie : le 36 46.

Après avoir composé ce numéro, l'assuré a le choix entre deux possibilités :

- soit il souhaite obtenir des informations sur ses derniers remboursements

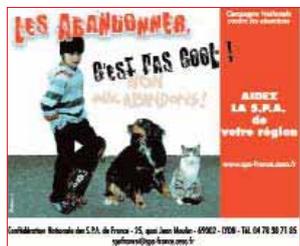
et dans ce cas, il tape "étoile" sur son clavier téléphonique, - soit il désire être mis en relation avec un téléconseiller et dans ce cas, il tape le numéro de son département.

En appelant le 36 46, l'assuré ne paie que le prix d'un appel local depuis un poste fixe.

## Une adresse postale unique pour la Caisse d'Assurance Maladie de Beauvais

Jusqu'à alors, les assurés - affiliés à la Caisse d'Assurance Maladie de Beauvais - adressaient leurs courriers à leur centre de rattachement. Depuis le 1<sup>er</sup> juin 2008, pour un traitement plus rapide, tous les courriers (feuilles de soins, imprimés, justificatifs, demandes de renseignements, arrêts de travail...) doivent être envoyés à une seule et unique adresse postale, quel que soit le lieu de résidence de l'assuré : Caisse d'Assurance Maladie - 1 rue de Savoie - BP 30326 - 60013 Beauvais cédex

## Ne les abandonnez pas !



travaillant en clinique. L'animal vit alors en famille le temps de l'absence de ses maîtres, ce qui est moins traumatisant pour lui.

- laisser l'animal à votre domicile en s'assurant qu'une personne de confiance vienne s'en occuper chaque jour, mais dans ce cas prévenir les voisins et éventuellement le commissariat de police de sa présence.

Si vous emmenez votre animal en vacances, assurez-vous au préalable qu'il est identifié par puce électronique ou tatouage et que tous ses vaccins dont la rage sont à jour.

A noter que les refuges de la SPA ne peuvent accueillir les animaux durant le départ en vacances de leurs maîtres, non seulement pour des raisons liées au manque de places mais également pour des raisons de statut juridique.

Pour tout renseignement, SPA Compiègne, 2 avenue de l'Armistice, tél. 03 44 40 21 20.

15 000 animaux sont récupérés ou trouvés par la S.P.A. chaque année en période estivale, suite à leur abandon. Si vous partez en vacances et que vous ne pouvez pas emmener votre animal de compagnie, plusieurs solutions s'offrent à vous. Vous pouvez ainsi :

- confier votre animal à une structure adaptée (pension dont les tarifs s'élèvent en moyenne à 15 euros par jour pour un chien et 10 euros pour un chat, à réserver à l'avance).
- le faire garder par un proche, un service de garde pour animaux ou faire appel à un auxiliaire vétérinaire



Sous le soleil, protégé par le palmier Buriti.

Cue histoire vraie.  
**L'OCCITANE do Brasil**

16 rue des Lombards  
60200 COMPIEGNE

# C ompiégnois de talent

# A ction sociale

## Pierre-Marie, musicien dans l'âme

Sa voix surprend et charme ceux qui l'écoutent pour la première fois. Ses qualités de musicien et l'univers qu'il tisse à chacun de ses concerts ont déjà séduit un large public. Pierre-Marie Sangouard est aussi le chanteur et guitariste du groupe Adrugan.



Pierre-Marie Sangouard et son groupe Adrugan ont séduit le public du Ziquodrome. Un univers musical très personnel que le musicien compiégnais d'adoption partage avec les spectateurs de sa tournée estivale.

“Ceux qui ne le connaissent pas encore ont eu rendez-vous avec lui au festival "Parc en fête". A 33 ans, cet originaire de Pierrelatte, Compiégnois d'adoption, est promis à un bel avenir musical.

Une première guitare en 1991 sur les cordes de laquelle Pierre-Marie fait ses premières gammes. "Je me suis fait très mal aux doigts" reconnaît ce fan de Cat Stevens, Léonard Cohen ou Bob Dylan. Car c'est côté folk et "protests songs" que le jeune musicien puise ses admirations. Dès que ses cours à la Fac de droit lui en laissent le loisir, il poursuit son apprentissage de

musicien. "Les choses se mettaient en place lentement mais sûrement" explique-t'il.

Bon nombre de concerts donnés dans les bars et restaurants de Lyon où il mêle voix et guitare affinent cette formation. En 2004, Pierre-Marie est nommé professionnellement à Pont-Ste-Maxence. En 2006, la Jeune chambre économique de Compiègne organise un festival qui a pour cadre le Ziquodrome. L'un des animateurs des lieux, Eric Winnebroot remarque le jeune musicien. "Ce festival m'a permis avec d'autres musiciens picards de découvrir cette super scène du Ziquodrome" se souvient Pierre-Marie. Bien installé dans le Compiégnois, il débute

une nouvelle tournée, "conçue pour moitié de reprises de titres de mes chanteurs préférés, et pour moitié de mes propres compositions". Récemment, avec son groupe Adrugan, il a même assuré la première partie du concert de Tony Joe White au Ziquodrome. "J'ai été vraiment surpris des réactions du public" s'étonne encore Pierre-Marie qui a reçu une véritable ovation. Aadrugan, c'est la facette acoustique que le jeune homme conduit avec Laurent Boile à la batterie et Grégoire Desvignes aux percussions. C'est ce groupe, avec des compositions enrichies, qui "tourne" cet été entre Bordeaux et Marseille.

Et pour le futur, Pierre-Marie ne manque pas de projets. A son programme un album "live" avec un groupe de Londres rencontré sur le net. "Nous les accueillons et les hébergeons pour un concert parisien qui sera effectivement enregistré" confie le musicien. Autre réalisation, le tournage d'une séquence de promotion du groupe sur la scène du Ziquodrome où Pierre-Marie officie également en qualité de bénévole. Car ce natif du couloir rhodanien a adopté sa terre d'accueil et souhaite s'y produire souvent. Ce fut le cas notamment lors de la fête de la musique.

## Les Ateliers de musique de Compiègne



“Les Ateliers de musique de Compiègne sont à la disposition des jeunes Compiégnois inscrits, pour leur permettre de pratiquer leur activité musicale - musiques actuelles, électriques, acoustiques - dans les locaux de répétition de la Salle Dubillot” souligne Pascal Gutman, à la tête du service Animation musicale de la Ville. "Ceux-ci sont dotés de deux salles équipées de batteries et de sonorisation pour l'accueil des groupes compiégnais venant s'entraîner. Dans ces mêmes locaux, un atelier de percussions pour les jeunes musiciens y a lieu régulièrement, permettant de s'initier aux percussions, à l'écoute et au jeu en groupe. Toujours Quai du Clos des Roses, mais plus orienté électronique, le studio d'informatique musicale "Studio des Picantins" accueille les jeunes Compiégnois qui souhaitent acquérir des bases de l'informatique musicale et se perfectionner, dans l'intention de créer leur propre musique à partir de logiciels et d'ordinateurs, formations menées par un professionnel. Le studio d'enregistrement attendant leur permet ensuite d'enregistrer leurs propres chansons sur leurs musiques". Et pour les danseurs HipHop, "la salle Pompidou est mise quotidiennement à disposition des jeunes danseurs pour leur entraînement". Renseignements et inscriptions : Centre municipal du Clos des Roses, tél. 03.44.20.91.76

**Pèrene** Canapés **LITSALONS** Literies **Pèrene**

CUISINES-BAINS-RANGEMENTS CUISINES-BAINS-RANGEMENTS

300 m<sup>2</sup> en Centre Ville de Compiègne

Do 25 juin au 2 août

**SALES**

- Plan de travail grand
- Plan de travail balcon
- Four accolés
- Meubles marques d'Electrolux

DunopiBo Epeda

Rangements sur mesure

1, rue Notre Dame de Bon-Secours (face Casse d'épargne St-Antoine) - 60200 COMPIEGNE - Tél. 03 44 20 62 62 - cuisinaspere@orange.fr

## Majorité

### Force et valeur

Tous les ans, le 13 juillet, aux côtés de notre armée, garante de notre liberté et de notre indépendance, en présence des autorités civiles et militaires, avec la participation de nos porte-drapeaux, symboles de la gloire de nos armes, nous célébrons ensemble notre fête nationale.

Avec les Compiégnais, la ville invite les nouveaux Français, naturalisés durant l'année. En demandant la nationalité française, ils sont devenus des citoyens de notre pays. Ils partagent désormais nos lois, nos valeurs, nos usages et nos coutumes, tout ce qui fait de la France un pays fort, moderne et résolument tourné vers l'avenir.

Nos devoirs et nos droits sont désormais les leurs...

Notre devise est commune : Liberté, Égalité, Fraternité.

**La Liberté** : c'est sans doute l'affirmation la plus forte. C'est par le sacrifice de leur vie, que des hommes et des femmes ont choisi de défendre cet idéal dont nous sommes aujourd'hui les témoins et les défenseurs. La liberté garantit la dignité et doit être affirmée dans le respect des règles... «Notre liberté s'arrête où commence celle des autres»...Ce principe simple, clair, nous renvoie à nos devoirs, principes fondamentaux que nous enseignent nos parents et que nous transmettons à nos enfants.

L'Égalité : c'est certainement l'affirmation la plus profonde, parce qu'il est parfois difficile de respecter à la lettre un principe qui répond tant à nos aspirations les plus secrètes.

L'Égalité est avant tout le respect que l'on porte aux autres, c'est la reconnaissance des vertus et des talents qui nous entourent. Les meilleures garanties de l'Égalité sont le respect de la France, des ses institutions et de ses règles de vie, ciments de notre communauté nationale.

**La Fraternité** : c'est l'affirmation la plus belle. La fraternité est le symbole vivant de la solidarité. C'est au nom de la fraternité que notre pays s'est construit. Notre emblème national est né de la réunion des couleurs du roi de France, le blanc, et de la ville de Paris, le bleu et le rouge. Le drapeau tricolore est notre signe de reconnaissance, notre emblème commun, l'affirmation de notre souveraineté et de notre identité...C'est autour du drapeau tricolore et de la Marseillaise que nous nous retrouvons, unis, fraternels et solidaires. Le fête nationale du 14 juillet est avant tout un rassemblement patriotique et militaire réunissant la Nation et son Armée. A l'occasion de cette cérémonie, nous avons une pensée particulière pour les officiers, sous-officiers et soldats qui, en ce moment même, assurent au nom de la France des missions de paix à travers le monde. Notre armée participe aussi et activement à notre sécurité intérieure. Dans le cadre du dispositif VIGIPRATE, elle renforce aux côtés de la police et de la gendarmerie, la lutte contre les foyers de terrorisme par une présence dissuasive sur de nombreux sites sensibles.

Le 13 juillet est également une manifestation festive. A l'issue de la prise d'armes et après le départ des troupes, nous invitons les Compiégnais à rejoindre, en famille et en cortège, l'hippodrome, pour assister au feu d'artifice.

Honneur à notre Armée

Vive la France.

**Joël DUPUY de MÉRY**

*Conseiller municipal  
délégué à la Citoyenneté,  
aux Relations avec l'armée  
et les associations patriotiques  
et délégué pour le personnel territorial*

### «L'esprit sportif : C'est d'abord respecter les autres, les équipements et son matériel»



Plus de 75 000 entrées chaque année à la patinoire de Méricières.

Lorsque je visite les installations sportives, je suis toujours émerveillé par toute l'énergie et tout le dévouement qui émanent des terrains de jeux. Les dirigeants et les éducateurs sportifs, qu'ils soient salariés ou bénévoles, ne comptent pas leur temps pour accompagner jeunes et moins jeunes dans leur activité physique préférée et transmettre les valeurs essentielles du sport. Courage, application, persévérance, respect des autres, sont des qualités qui permettent d'accéder au haut niveau, mais que finalement chacun peut développer à son propre niveau, même à celui de «sportif du dimanche», et qui peuvent être utiles dans la vie de tous les jours.

Au-delà des résultats et des performances, être un grand sportif, c'est avant tout un comportement. C'est d'abord respecter son entraîneur, ses équipiers, ses adversaires. C'est aussi respecter les installations que l'on utilise ou le matériel qui est mis à sa disposition, en faisant comme s'il nous appartenait. Ranger, nettoyer, éteindre les lumières, fermer les robinets qui coulent inutilement, sont autant de petits gestes qui mis bout-à-bout comptent beaucoup. Quitter l'installation à l'heure prévue est une marque de respect vis-

à-vis des autres associations qui utilisent le même équipement. Les gardiens municipaux sont chargés de l'entretien et de la maintenance des sites, pour autant chaque utilisateur se doit de respecter leur travail et d'être soigneux envers l'équipement qui lui est confié.

A Compiègne nous avons la chance de pouvoir pratiquer la plupart des disciplines sportives dans des installations particulièrement bien adaptées et en bon état. En 2007, des sommes importantes ont été consacrées au sport par la ville de Compiègne à des investissements et à l'entretien des installations existantes. Chacun doit être conscient que la ville de Compiègne fait beaucoup d'efforts pour le sport et les installations en particulier. (Sport de compétition ou loisir sans oublier les scolaires et les sports vacances ouverts à tous).

C'est finalement à nous, responsables et dirigeants sportifs de montrer l'exemple les premiers. Le dialogue avec toutes les associations, tous les utilisateurs d'installations sportives est nécessaire au bon fonctionnement général. Le sport compiégnais doit s'apparenter à un travail d'équipe pour l'intérêt de tous. Chacun a ses atouts et ses lacunes, à chacun de trouver sa place, à chacun d'aider l'autre dans ses points faibles ou de proposer ses services dans ses points forts.

**Jean-François CAUX**

*Conseiller municipal  
délégué aux Equipements sportifs  
et délégué pour le quartier de Bellicart*

## Opposition

### Pouvoir d'Achat : + 3,3% !

Et si cette fameuse question du pouvoir d'achat, prononcée dans toutes les conversations par des lèvres crispées, devait plutôt nous réjouir ?

Après un an de flambée des prix de l'énergie, d'escalade des prix alimentaires et une décennie de boom immobilier (achat comme location), l'INSEE annonce sans rire que le revenu disponible des ménages a progressé hors inflation de 3,3 % en 2007. Alors qu'une bonne année tourne à 2 %, le cru 2007 a donc tout du grand millésime. Normal finalement puisque c'est aussi l'année de l'élection de Nicolas Sarkozy, autoproclamé «Président du pouvoir d'achat». Alors tant pis si consommateurs comme professionnels de la pêche s'entêtent à ne pas vouloir s'y retrouver ! Et effectivement quand on scrute le chiffre, rien n'est faux, parce qu'il s'agit d'une moyenne. Instrument qui masque comme il se doit des écarts, et c'est là que ça devient intéressant. Qui y gagne ? D'abord les foyers les plus aisés qui profitent à plein du bouclier fiscal (15 milliards d'euros de remise d'impôt, rien que ça !) et tous les propriétaires-rentiers qui voient les revenus du patrimoine (c'est-à-dire les loyers) s'envoler.

Ensuite, c'est vrai, les chômeurs non indemnisés qui ont retrouvé un emploi, notamment grâce aux départs massifs en retraite des baby-boomers (ceux-là mêmes que le gouvernement voudrait maintenir plus longtemps en activité en passant à 41 ans de cotisation et ne plus remplacer dans la fonction publique). Quant aux chômeurs indemnisés, ils doivent désormais s'attendre à une chute de leurs revenus puisqu'ils devront accepter comme «valable» toute offre d'emploi correspondant à 80 % de leur ancien salaire sous peine de radiation, et y compris si ça leur prend et leur coûte deux heures de transport par jour... Par contre pour toutes les autres catégories, salariés, indépendants, étudiants, retraités, allocataires des minimas sociaux, 2007 restera sous le signe de la ceinture.

Le pouvoir en place le sait d'autant mieux qu'il a déjà perdu deux élections depuis un an et que 2008, après que «travailler plus pour gagner plus» ait fait long feu, est bien partie pour être placée sous le signe de la paire de bretelles. Sa riposte ? D'abord une loi de modernisation de l'économie c'est-à-dire une ouverture à la concurrence de la distribution censée faire baisser les prix de 3 %. Les grandes surfaces pourront rogner les marges des industriels qui feront eux-

mêmes pression sur des agriculteurs, obligés de se rattraper en productivité à grands renforts d'OGM et de phytosanitaires. Egalement facilitée, l'implantation du hard discount, c'est-à-dire le remplacement du beurre par la margarine et du durable par le jetable.

La France a déjà le taux de grandes surfaces par habitant le plus élevé du monde ce qui n'empêche pas des groupes comme Carrefour de réaliser les plus gros profits du pays grâce à un système d'entente des mieux réglés.

Rajouter des joueurs dans une partie où tout le monde se pète n'améliore pas la qualité de jeu. La mesure pourrait accroître le coût de revient unitaire de distribution, et au final le montant sur l'étiquette !

Autre fausse bonne idée, la baisse (généralisée) de la TVA sur les produits pétroliers. Le marché mondial est tendu cela ne fait plus de mystère. Tout surcroît de demande se transforme en rente pétrolière. Or justement la TVA donne l'occasion de capter cette rente pour l'investir dans la réalisation des économies d'énergie nécessaires à la réduction de la demande et des prix. Ça n'a pas échappé à Bruxelles qui a aussitôt tancé l'initiative d'un Président qui voudrait faire

cavalier seul et laisser les efforts à ses partenaires.

Dernière piste du Chef de l'Etat, la participation et l'intéressement des salariés aux entreprises, le déblocage de l'épargne salariale.

Sans attendre notre Président, c'est ce que les salariés de Colgate-Palmolive de Compiègne ont demandé dernièrement : 1000 euros de prime au vu des résultats et 455 euros d'intéressement.

Seul hic, le site ne fait plus officiellement de bénéfices, ceux-ci étant sortis en Suisse pour obtenir un régime défiscalisé. Plutôt que délocaliser l'usine, ce qui est toujours un risque en soi, le Conseil d'Administration a préféré délocaliser le profit.

Après une fin de non recevoir de leur direction, les salariés ont dû faire grève pendant neuf jours. Sans que le Président n'ait trouvé le temps de venir les saluer pendant ses deux déplacements récents dans l'Oise.

Laurence ROSSIGNOL, Frédéric PYSSON,  
Solange DUMAY, Olivier KOVALL,  
Anne SERRET, Michel FUMAGALLI,  
Théodora GOMA-BALLOU

## Stand-By Services arrive à Bellicart

Il y a dix ans, Nathalie Frau donnait naissance à Stand-By Services. Son activité grandissante l'a conduite à aménager de nouveaux locaux, rue Aubrelie, au cœur du quartier de Bellicart.



L'originalité de son entreprise réside dans la mise à disposition de son équipe au bénéfice de multiples clients dont les professionnels de santé qui occupent le premier rang.

"Nous leur permettons d'avoir un accueil téléphonique de qualité mais aussi de gérer leur agenda, ceci sans interruption du lundi au samedi, et de façon adaptée aux horaires de chacun. Il leur suffit d'effectuer un transfert vers Stand-By Services" explique Nathalie. Bon nombre de médecins sont ainsi utilisateurs du système. "Les secrétaires prennent les appels, inscrivent les rendez-vous dans les créneaux disponibles ou prennent des messages qu'elles transmettent en temps réel. De son côté le professionnel, client de Stand-By, accède à son agenda et ses messages par liaison internet sécurisée. Ils peuvent consulter et

remplir leur emploi du temps à leur guise" détaille Nathalie.

La souplesse est appréciée des clients qui peuvent bénéficier du service mensuellement, quelques heures toute la journée ou durant les vacances et absences de leurs secrétaires attitrées. D'autres prestations comme le secrétariat, frappe de devis, factures, tableaux, CV ainsi que la domiciliation du courrier sont également au programme.

Et si 80 % des abonnés de Stand-By Services appartiennent au monde de la santé, d'autres habitués, avocats, plombiers, couvreur, font appel au savoir-faire de Nathalie et son équipe.

L'entreprise **Artisan Bâtiment Compiègne Multi-Services** propose à sa clientèle des prestations dans divers domaines : plomberie générale, carrelage, faïence, électricité bâtiment/industriel, installation de paraboles, dépannage informatique, climatisation (chaud/froid),

peinture, agencement de placards et cuisines, revêtement de parquets. Travaux de rénovation, entretien et dépannage peuvent donc être réalisés.

Pour tout renseignement, contacter Richard Benyahia au 06 62 75 42 09 - [www.artisanscompiègne.com](http://www.artisanscompiègne.com)

## Les écoliers mettent la main à la pâte... à pain

La boulangerie était presque trop petite pour accueillir les vingt-cinq élèves de maternelle de l'institution Sévigné. Le maître des lieux, Joël Caron, avait invité ces visiteurs d'un jour à découvrir les secrets de la fabrication du bon pain.



Les écoliers ont découvert les secrets de la boulangerie grâce à Joël Caron.

Une découverte qui se voulait être une traduction concrète de la Fête du pain instaurée par la Fédération française de la boulangerie. "Je voulais leur montrer ce qu'est vraiment notre métier et comment on fabrique les baguettes qu'ils man-

gent chaque jour" commente Joël Caron. Ce dernier exerce son art avec passion et aime transmettre son savoir. Les mitrons en herbe dotés d'une toque de papier écoutent sagement les explications données. "La pâte est pétrie puis découpée. Maintenant il faut attendre qu'elle lève". Sous l'œil étonné et curieux des jeunes visiteurs, Joël Caron et ses employés passent à la phase cuisson. "Il faut d'abord marquer les baguettes d'un train de lame et les mettre au four qui est chauffé à 250 degrés !" Et bien sûr on termine par une séance de dégustation. "C'est croustillant !" s'exclame un visiteur. Peut-être

deviendra-t-il boulanger plus tard ? "C'est important de montrer ainsi aux enfants comment les choses se font, leur faire découvrir ce qui est bon et, qui sait, faire naître des vocations" confie Jean-Claude Saint-Aubin, le président départemental de la Chambre des métiers, venu en ami. Joël Caron poursuit son récit : "Ici on pétrit 60 kilos de pâte chaque jour pour fabriquer sept-cents pains de vingt-trois sortes différentes". Le boulanger est l'auteur de nouveaux pains aux noms évocateurs : le Pavé Compiégnois et récemment le Montagnard. "C'est une recette personnelle avec trois farines différentes et sept ingrédients. J'aime retrouver ce qui fait la tradition des pains d'autrefois" raconte Joël Caron.

## L'AFPA prépare à l'emploi

L'Association pour la Formation Professionnelle des Adultes possède à Compiègne un site important. De nouvelles filières y sont enseignées.



L'AFPA propose à Compiègne de nouvelles formations.

Ici on trouve bien sûr les "classiques" formations des domaines de la chimie, du chauffage, du secrétariat, mais l'AFPA s'est dirigée vers de nouveaux secteurs porteurs comme les métiers de l'environnement. Ainsi en 2007, près de cinquante stagiaires ont suivi à Compiègne presque trois-cent dix mille heures de formation. 39% concernent la chimie, 11 % le génie climatique, 8,5 % le secrétariat. Dans le centre de la rue de la Glacière, un pilote de station d'épuration permet l'apprentissage des techniciens du traitement de l'eau. De même, les futurs intervenants sur les systèmes de climatisation et conditionnement d'air disposent de matériels modernes. De sorte qu'à sa sortie un nouveau diplômé est immédiatement opérationnel dans le milieu industriel.

De nouvelles formations sont en préparation à Compiègne. Celle de

coufreur-bancheur qui se déroulera sur le site de l'ancien 6<sup>e</sup> RHC sur le plateau de Margny, là où les stagiaires en maçonnerie sont déjà à l'œuvre. Rue de la Glacière, ce sont les agents techniques de déchetterie qui bénéficieront d'une formation pointue.

Un autre aspect des services de l'AFPA revêt un caractère "social". Les stagiaires peuvent en effet bénéficier d'un hébergement gratuit, d'un service de restauration, de l'aide de psychologues orienteurs et d'un accompagnement médical ou social. Bon nombre de stagiaires sont issus de quartiers en difficulté ou de zones urbaines sensibles. A titre d'exemple, en 2007, 11 750 nuitées sont enregistrées au centre de Compiègne et 14 980 repas servis aux stagiaires.

Cette organisation devra être adaptée au transfert de compétences de l'Etat aux régions au 1<sup>er</sup> janvier 2009. Le sénateur-maire Philippe Marini, en visitant le centre de formation de Compiègne a mis l'accent sur la qualité des prestations de l'AFPA qui peut placer l'institution dans une position favorable lorsqu'auront lieu les appels d'offres destinés à mieux sélectionner les prestataires de formation et à garantir une gestion plus transparente des crédits publics de ce secteur.

## Nouveau commerce



"Tao Beauté", un institut de beauté de produits cosmétiques bio vient d'ouvrir ses portes au 36 rue Jeanne d'Arc à Compiègne.

**NORD FRANCE CONSTRUCTIONS**

**GENIE CIVIL  
REHABILITATION  
BÂTIMENTS INDUSTRIELS**

**SIEGE SOCIAL  
2, rue Simon Vollant - B.P. 80027  
59831 LAMBERSART CEDEX  
Tél. : 03.20.17.61.00  
Fax : 03.20.08.30.40**

**L'ENTREPRISE REGIONALE LE PERFORMANTE**

**LOGEMENTS  
EQUIPEMENTS HOSPITALIERS  
EQUIPEMENTS SCOLAIRES  
EQUIPEMENTS SPORTIFS**

**AGENCE PICARDIE - ILE DE FRANCE  
14, rue du Fonds Pernant - Z.A.C. de Mercières  
60200 COMPIEGNE  
Tél. : 03.44.86.46.58  
Fax : 03.44.86.39.58**

# Dossier : Cet été, bougez

Les beaux jours sont là et avec le temps des vacances vient l'envie de s'aérer, de faire du sport et des activités que l'on ne pratique pas forcément pendant l'année. Où s'adonner à l'aïkidô l'été qu'il faut lire absolument ou plus simplement un lieu propice au farniente ? Ne cherchez plus, "Compiègne Notre Ville" l'a fait pour vous et a répertorié une large palette d'activités nouvelles passions ou tout simplement de bons moments entre amis.

## LES CENTRES AÉRÉS DE LA VILLE



**S**ous la coordination de Marie-Christine Payen en juillet et Cindy Juszcak en août, les équipes qui encadrent les enfants sont composées de quelques 120 animateurs diplômés ou stagiaires BAFAD et directeurs diplômés du BAFD. Les centres aérés accueilleront cette année encore plus de 1500 jeunes et proposent de nombreuses activités pour satisfaire les enfants de 3 à 12 ans et les ados qui bénéficieront d'un programme spécifique au centre Robida B en juillet et à l'école Philéas Lebesgue en août.

"Chaque matin, par petits groupes, les enfants ont la possibilité de se rendre à la piscine de Mercières ou dans les salles de sport mises à leur disposition.

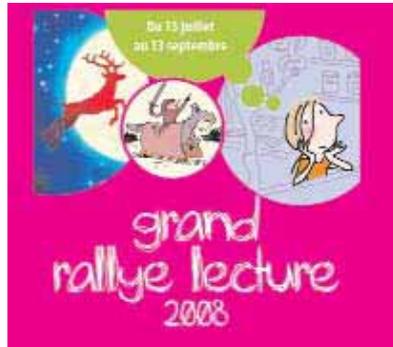
Compiègne ne manque pas de terrains en herbe pour les grands jeux : pelouses du château, parc Baysers...

Cette année encore, les enfants participeront aux activités mises en place dans le cadre des "Portes du temps" au château de Compiègne. Ils bénéficieront d'activités telles que la photo, l'escrime, la sculpture et même une balade en calèche et l'histoire du château leur sera contée à travers des contes" précise Anne-Marie Vivé, adjointe au Maire en charge du dossier.

"Sorties à la campagne font partie du programme. Les enfants partiront en camping et surtout apprendre pour quelques jours à vivre sans papa et maman : c'est parfois difficile, surtout pour les petits !

Pour clore ces mois d'amusements et d'échanges avec les autres, une grande fête réunira tous ces enfants qui prendront plaisir à offrir un spectacle à leurs parents". Renseignements au 03 44 40 72 85

## BIBLIOTHÈQUES ET MUSÉES



### Le Grand Rallye Lecture de l'été 2008

Les enfants de 6 à 14 ans sont invités à participer au jeu-concours organisé pour la 4<sup>e</sup> année consécutive par les Bibliothèques de la Ville, entre le 15 juillet et le 13 septembre 2008. Le principe est simple : chaque jeune lecteur retire un bulletin de participation (dans l'une des Bibliothèques de la Ville, à l'Hôtel de Ville, à l'Office du Tourisme ou à la Librairie des Signes), lit les trois livres sélectionnés pour sa tranche d'âge et répond sur le coupon-réponse aux trois questions correspondant aux livres sélectionnés par les bibliothécaires.

### Liste des livres sélectionnés :

#### • 6-8 ans : Parcours Péripiétés

*Le chevalier qui cherchait ses chaussettes* de Christian Oster, L'École des loisirs.  
*L'Incroyable Zanzibar* de Catharina Valck, L'École des loisirs.

*Le géant aux chaussettes rouges* de Pierre Gripari, Gallimard Jeunesse

#### • 9-11 ans : parcours Escapade

*La ballade de Cornélique* de Jean-Claude Mourlevat, Gallimard Jeunesse  
*Verte* de Marie Desplechin, L'École des loisirs.  
*Au secours ! Patty Spring débarque !* de Géronimo Stilton, Albin Michel jeunesse

#### • 12-14 ans : parcours Exploration

*Bjorn le Morphir* de Thomas Lavachery, L'École des loisirs  
*Bienvenue à Griffstone* de Eva Ibbotson, Albin Michel Jeunesse  
*L'elfe du Grand Nord* de Lucy Daniel-Raby, Albin Michel Jeunesse

Plusieurs exemplaires de chacun de ces titres seront disponibles au prêt dans les Bibliothèques de Compiègne début juillet.

**Participez nombreux et gagnez à tout coup... le plaisir de la lecture !**

### CHATEAU DE COMPIÈGNE

#### Mettez-vous au vert au château de Compiègne !

Durant l'été, le Château de Compiègne invite enfants et adolescents pour des activités autour du parc et des plantes. Un petit dépliant disponible à l'accueil vous entraînera dans un jeu de piste dans les allées : saurez-vous retrouver les 6 statues mystères ?

Les artistes en herbe adoreront les trois ateliers proposés en juillet, autour de l'exposition contemporaine "Titus Carmel : Allée, Contre-Allées", s'inspirant de motifs végétaux et présentée par une conférencière.

Visite et atelier les lundis 7, 21 et 28 juillet à 15h00 ; durée 1h30 ; tarifs : 6 euros par enfant, 4,50 euros pour chaque parent accompagnant.

#### "Les portes du temps" au Château de Compiègne, du 7 au 30 juillet 2008, du lundi au vendredi de 10h à 16h30 (sauf le 14 juillet).

La 4<sup>ème</sup> édition des «Portes du temps» sera l'occasion de sensibiliser les jeunes au patrimoine. Cette manifestation réservée aux jeunes des centres de loisirs et des centres sociaux, proposera des ateliers de création artistique s'appuyant sur des visites thématiques, animés par des artistes et conférenciers - animateurs. Rens au 03 44 38 75 92

### MUSÉES MUNICIPAUX

#### Musée de la Figurine Historique



L'exposition "Le monde des figurines de carte" est présentée au jeune public suivie d'un petit atelier de pratique artistique.

• **6-12 ans, ateliers de 14h à 16h**, (10 participants au maximum) Les 30, 31 juillet, 1<sup>er</sup>, 6, 7 et 8 août. Tarif : 5 euros Rens au 03 44 40 72 55

#### Musée Antoine Vivanel

Visite de l'exposition "Sculptures de Chasse-Pot" suivie d'un petit atelier de pratique artistique.

• **8-14 ans, ateliers de 14h à 16h**, (10 participants au maximum) Les 20, 21, 22, 27, 28 et 29 août. Tarif : 5 euros Rens au 03 44 20 26 04

## ASSOCIATIONS COMPIÉGNOISES

### Plus que quelques jours pour vous inscrire !



Danses folkloriques au camp de Plainfaing (Vosges)

La Joie des Gosses organise plusieurs séjours :

- **4-6 ans** : centre maternel dans la forêt de St-Gobain (Aisne)
- **6-11 ans et 12-14 ans** : colonies à Le Chorin - Plainfaing (Vosges). Rens au 03 44 20 37 37

#### Les Sœurs Franciscaines -

Association Louis de Bretagne - proposent des centres de vacances

pour les filles de 4 ans à l'adolescence.

- **4-8 ans** aux Gougins (Manche),
- **9-10 ans** à Cosqueville (Manche),
- **11-12 ans** au Val-André (Côtes d'Armor),
- **13 ans** dans l'année à Crozon (Finistère sud),
- **à partir de 8 ans**, centre à La Croix-Fry (Haute-Savoie),
- **à partir de 17 ans**, camp spirituel au Val-André (Côtes d'Armor). Rens au 03 44 23 21 14.

Les Eclaireurs et Eclaireuses de France proposent plusieurs centres à thèmes.

- **6/13 ans** : Cirque à Argelès-sur-Mer, Pirates à Piriac-sur-Mer, Indiens à Pradelles
- **14/17 ans** : les îles vendéennes, Font-Romeu, vélo dans le Verdon, tour des Pyrénées
- **6/17ans, pour les enfants sourds muets**, des séjours sont également organisés en juillet et en août. Rens au 03 44 40 20 30

# à Compiègne

o, à l'aviron, au tir à l'arc,... ? Où pratiquer une activité artistique ou manuelle sympa ? Comment découvrir la ville et son patrimoine ? Trouver une idée de balade originale ? Le roman de proposées par la Ville de Compiègne et les associations compiégnaises. Sous le soleil, au frais, au vert ou au calme, vous trouverez dans nos pages de multiples occasions de découvrir de

## "Au fil de l'eau"



Photo: Florence Dreyfus

### du 15 juillet au 14 août

Tous les jours de 10h à 19h, au bord de l'Oise, face à la rue du Chevreuil

Bac à sable, jeux de plage pour les plus jeunes, beach-volley, badminton, jeux de boules et vélos pour les plus grands. Equipe d'animateurs sur place. *Présence des parents indispensable, les enfants demeurant sous leur responsabilité.*

Renseignements au 03 44 40 72 40

### Les cyber-bases ouvertes en juillet

Les cyber-bases de la Ville de Compiègne sont ouvertes du lundi au samedi jusqu'au 2 août, selon les horaires suivants :

- lundi et jeudi : de 14h15 à 18h45
- mardi : de 14h15 à 19h45
- mercredi : de 9h15 à 18h45
- vendredi : de 9h15 à 12h45 et de 14h15 à 19h45
- samedi : de 10h15 à 16h45

Renseignements :

- Cyber-base Pampidou, 5 rue Edouard Branly, tél. 03 44 42 56 30
  - Cyber-base Bellicart, 7 rue de la Bannière du Roy, tél. 03 44 85 24 27.
- Programme des ateliers : <http://compiègne.cyber-base.org>

### Découvrons le métier de pompier !

Dans le cadre de l'opération "Ville, Vie, Vacances" initiée par la Direction Départementale de la Jeunesse et des Sports, la Ville de Compiègne propose aux jeunes de découvrir le métier de sapeur-pompier.

- **11 à 15 ans** : du 7 au 11 juillet inclus et du 4 au 8 août inclus.
- Inscriptions au centre municipal du

Clos des Roses au 03 44 20 91 76 avant le 4 juillet ou 06 50 66 94 37. Places limitées.



### Séjour à Guimaraes (Portugal)

- **12 à 17 ans** : vacances à Guimaraes du 13 au 22 juillet, par le service animation de la Ville de Compiègne. Renseignements au Centre Municipal du Clos des Roses au 03 44 20 91 76

### Séjours en Baie de Somme

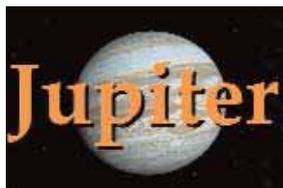
- **7 à 13 ans** : découverte de la Baie de Somme, du 11 au 15 août et du 18 au 22 août, par le service animation de la Ville de Compiègne. Inscriptions au Centre Municipal du

Clos des Roses au 03 44 20 91 76.

### Atelier d'écriture

L'association Conseil de Développement pour Compiègne met en place un atelier d'écriture dont la vocation est de faire découvrir le plaisir d'écrire et les différents styles, animé par Thésée Mayassi. Rens au 06 14 85 01 77

### Astronomie avec l'AstroClub Andromède



L'AstroClub Andromède vous donne rendez-vous, lors de la Nuit des étoiles 2008, le samedi 9 août au Centre social de Lassigny. A partir de 17h, observation du Soleil ; à 21h, conférence donnée par Jacques Swynghedauw sur Jupiter, suivie de l'observation du ciel nocturne à partir de 22h.

Vendredi 15 août à partir de 21h au stade de Mareuil La Motte, observation du ciel pendant la nuit. Entrée gratuite pour tous publics. Rens au 06 80 32 96 39 auprès de Jacques Swynghedauw, président du club.

### Formations BAFA

- La Fédération départementale de l'Oise des Familles rurales organise des stages pour le Brevet d'Aptitude à la Fonction d'Animateur. Stage de formation générale du 28 juin au 5 juillet ou du 26 octobre au 2 novembre. Stage d'approfondissement : du 23 au 28 août sur le thème "Camping et activités de plein air", du 26 au 31 octobre sur "Petite enfance ou jeux et activités manuelles". Condition : avoir 17 ans minimum. Rens au 03 44 20 04 22 - [www.famillesrurales.org/oise](http://www.famillesrurales.org/oise)
- L'UFCV organise des stages de formation générale BAFA ainsi que des sessions d'approfondissement et de qualification BAFA en juillet et août. Rens au 03 44 23 28 62 ou auprès de la délégation régionale à Amiens, 03 22 33 69 69.

## L'été de tous les sports

Durant l'été des jeunes, les associations sportives du Compiégnois ouvrent leurs portes pour des initiations gratuites. Rendez-vous sur place aux dates suivantes, avec ou sans rendez-vous pour découvrir une activité. Pour toutes informations complémentaires, vous pouvez contacter le 03 44 40 72 49.

### Aïkido

- à partir de 5 ans

Les samedis en juillet, de 14 h à 16 h

Gymnase Ferdinand Bac



### Athlétisme

- à partir de 6 ans

Les mardis et jeudis de juillet, de 14 h à 17 h

Stade Paul Petitpoisson

### Aviron

- 10 à 15 ans et savoir nager

Lundi 21 et vendredi 25 juillet, de 9 h à 12 h et de 14 h à 17 h

Sport nautique - 2, cours Guynemer

### Badminton

- à partir de 8 ans

Les mardis et jeudis du 8 juillet au 31 juillet, et du 19 août au 28 août, de 17 h à 19 h

Gymnase Ferdinand Bac

### Bicross

- à partir de 6 ans

Du lundi 25 au vendredi 29 août, de 14 h à 17 h. Se munir de gants et d'une tenue sportive adaptée (manches longues et jambes longues). Piste de Bicross rue du marais à Clairoux.

### Boxe

- à partir de 8 ans

Les lundis, mardis, mercredis en juillet, de 16 h à 18 h

Gymnase Ferdinand Bac.

### Danse

Du lundi au vendredi du 7 au 11 juillet

- 5 à 8 ans 17 h 30
- 9 à 12 ans 18h30
- adolescents et adultes 19h30

Gymnase Les Jardins

### Gymnastique

- 6 à 9 ans tous les jours du 15 au 18 juillet de 10 h à 14 h

- 10 à 15 ans tous les jours du 7 au 11 juillet de 10 h à 12 h

Gymnase Les Jardins

### Handball

Les lundis en juillet, sauf le 14, de 14 h à 16 h

Gymnase de Royallieu

### Patinage sur glace

- 6 à 10 ans, initiation (accompagnement d'un adulte obligatoire).

Tous les jours sauf samedi et dimanche, du lundi 4 au jeudi 14 août, de 17 h à 19 h

Patinoire de Mercières

### Plongée

- à partir de 8 ans. (Autorisation parentale pour les mineurs).

Tous les samedis en juillet, tous les samedis en août sauf le 16 août, de 9h30 à 13 h.

Piscine de Mercières

### Tir

- 10 à 16 ans, de 14 h à 16 h, tous les mercredis du 9 juillet au 27 août.

Prendre rendez-vous au 03 44 83 90 90 ou au 03 44 90 04 66. Stand de tir, 653 rue Georges Clemenceau à Margny-lès-Compiègne.

### Tir aux armes anciennes

- à partir de 7 ans

Tous les jours sur rendez-vous au 06.23.82.01.48 ou 09.75.34.35.20

Chemin de la grande cavée à Jaux.

### Volley-ball

- 7 à 18 ans

Les mardis et vendredis en juillet, de 14 h à 16 h

Se munir de chaussures de sport propres. Gymnase Ferdinand Bac

### VTT

- à partir de 12 ans

Tous les dimanches à 9 h en juillet et août. Casque obligatoire et VTT en bon état. Carrefour Royal au départ des pistes cyclables

### Yoga

- 6 à 11 ans, de 14 h à 15 h

- 12 à 18 ans, de 15h15 à 16h15

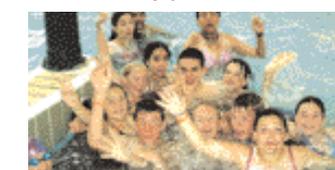
Du mercredi 20 août au mercredi 27 août, sauf samedi et dimanche. Conditions : Etre en jogging et apporter une serviette. Réservation au 06.87.91.20.65

### Balades cyclistes



Les pistes cyclables encore étendues. A travers près de 60 km de réseau et 10 pistes cyclables, vous aurez l'occasion de découvrir les charmes du Compiégnois. De nouvelles pistes ont été créées ces derniers mois, comme celle reliant Le Meux à Rivecourt ou encore entre le Carandeau et la Clairière de l'Armistice. Le plan des pistes cyclables est disponible à l'Office du Tourisme, à l'ARC ou sur internet. <http://www.agglomcompiègne.fr/viepratique/pistes-cyclables.php>

### Natation (entrée payante)



La piscine de Mercières sera ouverte au public du 30 juin au 31 août : Du lundi au vendredi de 9h00 à 13h45, de 14h00 à 17h45 et de 18h00 à 21h00. Le samedi de 9h00 à 13h45 et de 14h00 à 19h30. Le dimanche de 9h00 à 13h00 et de 14h00 à 18h30.

Le 14 juillet et le 15 août, la piscine sera également ouverte.

Fermeture de la piscine de Mercières du 1<sup>er</sup> au 14 septembre 2008.

Fermeture de la piscine de l'avenue de Huy du 26 juin au 16 septembre.

### Equitation (activité payante)

Pour se perfectionner durant l'été :

- Le Cercle Hippique situé avenue de l'Armistice, propose à ses clients habituels uniquement, des cours aménagés durant tout l'été et le Poney-Club pendant tout le mois de juillet.

Rens. au Cercle Hippique au 03 44 40 18 50 et au Poney-Club au 03 44 40 02 02

- Le Poney-Club de Compiègne "La Joyette" route de Soissons organise des stages en journée ou en demi-journée en juillet, du lundi au vendredi, et du 25 au 29 août. Rens. au 03 44 85 63 63.

### Sport Nautique (stage 30 euros)

Stages découverts durant l'été

- 10 à 15 ans sachant nager
- Jeudi 3 et vendredi 4 juillet de 9 h à 17 h
- Du lundi 7 au vendredi 11 juillet et du lundi 18 au vendredi 22 août de 9 h à 12 h
- Du lundi 18 au vendredi 22 août et du lundi 25 au vendredi 29 août de 14 h à 17 h
- lundi 25 au vendredi 29 août de 9 h à 12 h - [david.besana@hotmail.fr](mailto:david.besana@hotmail.fr)

### Parachutisme (Participation 35 euros)

Stage découverte d'une journée avec le Paraport Compiégnois - En juillet et août

- Pour les jeunes de 16 à 25 ans

[guy.toumi@wanadoo.fr](mailto:guy.toumi@wanadoo.fr) - 03.44.96.04.49 - 06.83.12.04.77

## Les Tonneaux du Cœur se font œuvres d'artistes



Les "Tonneaux de l'Espoir" ont été vendus aux enchères par maître Loizillon au profit de l'achat d'un chien destiné à un enfant handicapé.

L'idée revient au Kiwanis club de Compiègne. Quatorze tonneaux, des pièces de vin de 250 litres venues de Bourgogne, ont été peints par des artistes régionaux de renom. Ces véritables œuvres d'art, réunies sous l'appellation de "Tonneaux de l'Espoir" ont été vendues aux enchères par maître Dominique Loizillon, commissaire priseur, lors de la récente Foire aux fromages et aux vins. Cette vente a permis de collecter 13 000 Euros, la palme de cette vente ayant été remportée par le tonneau peint par Pierre-Louis Poinet qui à lui seul a recueilli

3500 Euros d'enchères. Grâce à cette manne, le Kiwanis va financer l'achat et la formation d'un chien destiné à un enfant handicapé. "C'est l'association Handi Chien qui va se charger de cet apprentissage. Le chien peut ensuite assister l'enfant dans sa vie quotidienne, l'aider à ramasser des clefs, à ouvrir une porte, à traverser une rue" explique Gérard Moraçais, président du Kiwanis compiégnois. Ce dernier se déclarait "heureux d'avoir pu mener cette opération à son terme grâce à l'engagement de beaucoup, des membres du club, des artistes, des acheteurs".

## Deux chèques remis par le Rotary club



2 500 euros ont été remis à la responsable des Bébés du cœur.

Les clubs-services de Compiègne savent être généreux. Témoin la remise de deux chèques offerts par le Rotary club de Compiègne-Sud aux associations "Les Bébés du cœur" et "Jalmalv". La présidente du Rotary club, Marie-Claude Thiry, s'est acquittée de cette tâche agréable au cours d'une réunion qui avait pour cadre les salons de la Brasserie Parisienne. Une somme de 2500 Euros a ainsi été remise à la responsable des

Bébés du cœur. Quelques minutes plus tard c'est un autre chèque d'un montant de 4 000 euros qui a été remis à Ariane Terrillon, représentante de l'association Jalmalv (Jusqu'à la Mort Accompanyer la Vie). C'est grâce au dévouement des membres du Rotary club de Compiègne-Sud que ces aides ont pu être réunies, traduisant par le concret les engagements de ses membres en faveur des autres.



4 000 euros ont été remis à Ariane Terrillon, représentante de l'association Jalmalv.

## Dates de fermeture des boulangeries et boucheries-charcuteries pendant l'été

### Les boulangeries

**Boulangerie Blondel**, rue de l'Etoile, du 6 juillet au 4 août inclus  
**Boulangerie Caron**, rue Magenta, du 3 au 26 août inclus  
**Boulangerie Friant**, place du 54<sup>ème</sup> Régiment d'Infanterie, du 11 août au 1<sup>er</sup> septembre inclus  
**Boulangerie Dosière**, centre commercial de la Victoire, ne ferme pas  
**Boulangerie Dollé**, rue de Paris, du 7 au 28 juillet inclus  
**La Tour de Beurre**, rue Solférino, du 9 au 30 juillet inclus  
**Au Croissant Doré**, place du marché, du 15 août au 1<sup>er</sup> septembre inclus  
**Boulangerie du Clos des Roses**, rue Alexandre Dumas, du 27 juillet au 25 août inclus  
**Boulangerie Vincelet**, rue d'Amiens, du 26 juin au 28 juillet inclus  
**Boulangerie "La Seigneurie"**, rue des Capucins, du 22 juillet au 23 août inclus  
**Boulangerie Marcille**, rue de Paris, du 10 au 31 août inclus  
**Boulangerie Paille**, 21 rue des Martyrs de la Liberté, du 6 au 20 août inclus  
**Boulangerie Paille**, 28 rue des Frères Lumière, fermée les samedi et dimanche, ouverte du lundi au vendredi le matin  
**Boulangerie Marques**, rue du Lieutenant Ducloux, du 4 au 25 août inclus  
**Four des Remparts**, rue de Bouvines, ne ferme pas  
**Boulangerie Corroyer**, rue St-Lazare, du 7 juillet au 4 août inclus

**Boulangerie Poulet**, rue Carnot, du 30 juillet au 20 août inclus

### Pâtisserie

**Les Picantins**, rue Jean Legendre, du 23 juin au 14 juillet inclus

### Les boucheries-charcuteries

**Boucherie St-Jacques**, rue de Pierrefonds, du 27 juillet au 28 août inclus  
**Boucherie Fournier**, rue St-Lazare, du 29 juin au 29 juillet inclus  
**Boucherie Meyrand**, centre commercial de la Victoire, du 27 juillet au 26 août inclus  
**Boucherie St-Corneille**, rue St-Corneille, du 3 au 27 août inclus  
**Grenier à sel**, du 27 juillet au 19 août

### Sur le marché :

**Boucherie Roussel**, du 6 au 30 juillet  
**Boucherie Martinez**, du 13 juillet au 9 août

### Les charcuteries-traiteurs

**Charcutier Crépin**, centre commercial de la Victoire, du 3 août au 1<sup>er</sup> septembre inclus  
**Charcuterie Lacot**, rue de l'Etoile, du 20 juillet au 19 août inclus  
**Charcuterie Herent**, rue des Pâtisseries, du 4 août au 1<sup>er</sup> septembre inclus

## Pharmacies de garde

- Samedi 5 juillet** : Pharmacie Gengembre, 11 rue Eugène Floquet à Compiègne.
- Dimanche 6 juillet** : Pharmacie Saint-Côme, 20 rue du Général Koenig à Compiègne.
- Samedi 12 juillet** : Pharmacie Carton-Harrissart, 1 rue de Compiègne à Venette.
- Dimanche 13 juillet** : Pharmacie Saint-Jacques, 8 rue Magenta à Compiègne.
- Lundi 14 juillet** : Pharmacie Bonnefoy, 75 rue Carnot à Compiègne.
- Samedi 19 juillet** : Pharmacie Grandsire, 372 avenue Octave Butin à Margny les Compiègne.
- Dimanche 20 juillet** : Pharmacie Lenoir, 3 rue de Soissons à Compiègne.
- Samedi 26 juillet** : Pharmacie Lenoir, 3 rue de Soissons à Compiègne.
- Dimanche 27 juillet** : Pharmacie Fontaine, 2 rue Solférino à Compiègne.
- Samedi 2 août** : Pharmacie du Marché, 16 rue Saint-Corneille à Compiègne.
- Dimanche 3 août** : Pharmacie Saint-Jacques, 8 rue Magenta à Compiègne.
- Samedi 9 août** : Pharmacie du Marché, 16 rue Saint-Corneille à Compiègne.
- Dimanche 10 août** : Pharmacie Gengembre, 11 rue Eugène Floquet à Compiègne.
- Vendredi 15 août** : Pharmacie de l'Hôtel de Ville, 8 rue Jean Legendre à Compiègne.
- Samedi 16 août** : Pharmacie Saint-Jacques, 8 rue Magenta à Compiègne.
- Dimanche 17 août** : Pharmacie Carton-Harrissart, 1 rue de Compiègne à Venette.
- Samedi 23 août** : Pharmacie Degouy, rue Philéas Lebesgue à Compiègne.
- Dimanche 24 août** : Pharmacie Grandsire, 372 avenue Octave Butin à Margny les Compiègne.
- Samedi 30 août** : Pharmacie de Royallieu, 34 rue des Frères Lumière à Compiègne.
- Dimanche 31 août** : Pharmacie Saint-Jacques, 8 rue Magenta à Compiègne.

Dans la semaine, la pharmacie de garde qui assure la permanence en soirée est affichée sur la façade des pharmacies. Après 21 heures, il convient de se présenter au Commissariat de Police, 41 rue Saint-Germain à Compiègne, muni de l'ordonnance médicale.

**SAMU/SMUR : tél. 15**

## Recensement militaire

Le recensement militaire est obligatoire pour les garçons et les filles de nationalité française, âgés de 16 ans. Les personnes concernées ont trois mois à compter de leur 16<sup>ème</sup> anniversaire pour effectuer cette démarche à la mairie de leur domicile, munies d'une carte nationale d'identité française et du livret de famille des parents. Les jeunes nés à l'étranger et naturalisés doivent se présenter avec le décret de naturalisation. Les jeunes possédant la double nationalité sont tenus d'en apporter la preuve en présentant également leur pièce d'identité étrangère. Le recense-

ment doit être effectué par l'intéressé, le représentant légal pouvant effectuer cette démarche uniquement si l'intéressé(e) est mineur(e). L'attestation de recensement qui sera délivrée, est nécessaire pour passer les examens et le permis de conduire. Cette démarche permettra également à l'intéressé d'être inscrit d'office sur la liste électorale. Renseignements au 03 44 40 72 30.

# Jeux olympiques

## Pékin, du 8 au 24 août 2008

### Jean-Christophe Bette : « L'or ne doit pas nous impressionner »

**CHAMPION OLYMPIQUE d'aviron en 2000 à Sydney, au terme d'une finale pleine de suspense, le rameur compiégnais part à Pékin avec pour objectif une nouvelle médaille d'or.**

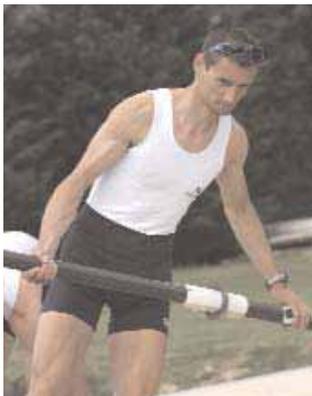


Photo W. Ignasiak

**Jean-Christophe Bette :** *Tout d'abord, il y a huit ans, j'étais le plus jeune. Aujourd'hui, je suis l'aîné dans le bateau. Nous étions plus puissants en 2000, mais cette année, notre équipage est plus technique, notre coup d'aviron favorise la glisse du bateau. Quatrièmes plus troisièmes des deux premières manches de la Coupe du monde, nous serons encore très observés cette année.*

**CNV :** Quels sont les atouts du bateau et quel est votre objectif ?

**Jean-Christophe Bette :** *Nous partons très vite. C'est bien, comme ça, nous voyons les autres et de toute façon il vaut toujours mieux être devant le plus vite possible. Nous nous méfions des Chinois, des Canadiens et des Anglais. Compte tenu de nos résultats ces dernières années (INDLR : champion du monde en 2005, vice-champion du monde en 2006 et*

*2007), notre objectif est la première place. Cela ne doit pas impressionner de le dire comme ça, c'est juste la réalité.*

**CNV :** Comment se passe la préparation ces derniers mois ?

**Jean-Christophe Bette :** *Nous sommes régulièrement en stage et en compétition depuis le mois d'octobre. Le stage terminal pour Pékin a commencé le 30 juin et nous prenons l'avion le 1<sup>er</sup> août. Le plus difficile a été l'éviction de l'un de nos équipiers qui nous accompagne depuis 2005. Il a été remplacé par un autre qui s'est montré plus fort sur les sélections. Ça a été très difficile pour l'entraîneur et pour nous de faire ce choix, mais j'ai confiance dans cette nouvelle composition.*

**CNV :** Vous allez avoir 31 ans, poursuivrez-vous après les Jeux ?

**Jean-Christophe Bette :** *Ce que je ferai après les Jeux est déjà décidé aujourd'hui et donc ne dépendra pas du résultat. Je continuerai pour 2009.*

**Compiègne Notre Ville :** Il y a huit ans à Sydney, votre bateau faisait partie des favoris et avait de gros espoirs de médaille. Quelles sont vos ambitions cette année et quelles différences y a-t-il entre aujourd'hui et 2000 ?

*toujours mieux être devant le plus vite possible. Nous nous méfions des Chinois, des Canadiens et des Anglais. Compte tenu de nos résultats ces dernières années (INDLR : champion du monde en 2005, vice-champion du monde en 2006 et*

### Ils sont encore en course...

#### Vincent Durupt - Aviron

Mission difficile pour Vincent Durupt, équipier d'un bateau qui n'a pas encore gagné sa sélection olympique, mais mission pas impossible. Rameur dans le Huit de l'équipe de France, l'équipage doit impérativement terminer premier de la régata de qualification olympique. En terminant 5<sup>e</sup> de la régata de Munich au mois de mai, et surtout 1<sup>er</sup> parmi les bateaux non-qualifiés, le Huit français a montré ses ambitions pour se qualifier et ensuite viser une médaille aux Jeux.



Photo W. Ignasiak

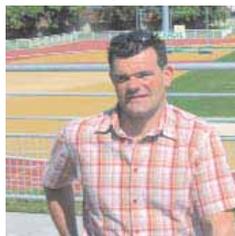
#### Laurent Hernu - Athlétisme, décathlon

Finaliste aux Jeux d'Athènes et 19<sup>ème</sup> à Sydney, Laurent Hernu espère bien pouvoir participer pour la troisième fois aux Jeux Olympiques. Pour cela il doit réaliser les minima et surtout être parmi les deux meilleurs Français avant le 16 juillet.



#### Ludovic Gapenne - Athlétisme Jeux Paralympiques

Médaille de bronze au 4 x 100 m aux Jeux d'Athènes, Ludovic Gapenne semble être en mesure de gagner cette année encore sa sélection sur 400 mètres, 1500 mètres ou en relais fauteuil. Les Jeux Paralympiques se dérouleront du 6 au 17 septembre.



#### Cyrielle Delamarre - Tir à l'arc

Jusqu'au bout elle y a cru, mais Cyrielle Delamarre devra se contenter d'une place de remplaçante de l'équipe de France olympique.



### Toute une ville derrière ses champions !



Les Compiègnais aiment leurs athlètes et ça se voit. Affiches, ronds-points, décorations, t-shirts, vont couvrir la ville durant tout l'été.

L'association Compiègne Objectif a été là pour soutenir et être à l'écoute des besoins particuliers des sportifs en préparation pour Pékin, elle répondra encore présent pour Londres en 2012.  
[www.compiègneobjectifolympique.com](http://www.compiègneobjectifolympique.com)

Grâce à la mise à disposition d'équipements performants, les athlètes ont bénéficié à Compiègne d'excellentes conditions d'entraînement, à la hauteur de leurs ambitions olympiques. Le Stade Petitpoisson, Le Sport Nautique et le Centre de tir à l'arc font partie des équipements phares de la ville particulièrement conçus et adaptés à la pratique du sport de haut niveau.

Premiers supporters des Compiègnais Olympiques, la Ville de Compiègne et Compiègne Objectif Olympique vous invitent vous-aussi à encourager nos sportifs.

Allez Compiègne !

### Suivez-les en direct

**Jean-Christophe Bette** – Aviron, Quatre sans barreur poids légers.

- **Dimanche 10 août à 10 heures** (heure française) – Eliminatoires
- **Jedi 14 août à 10 h 10** (heure française) – Demi-finale
- **Dimanche 17 août à 10 h 10** (heure française) – Finale

**Vincent Durupt** – Aviron, Huit barré

- **Dimanche 10 août à 11h 40 heures** (heure française) – Eliminatoires
- **Dimanche 17 août à 11 h 30** (heure française) – Finale

**Laurent Hernu** – Athlétisme Décathlon

- Concours **jeudi 21 et vendredi 22 août**

#### Venez suivre les finales dans les clubs !

Le Sport Nautique Compiègnais Aviron, et la VGA Athlétisme invitent tous ceux qui le souhaitent, sportifs et supporters, à suivre les finales de leurs athlètes en direct dans leur club-house.

Sport Nautique Compiègnais, 2 cours Guynemer

VGA, stade Paul-Petitpoisson, rue Albert Robida.

### Julien Bahain, un étudiant compiégnais à Pékin

Etudiant brillant à l'UTC, Julien Bahain vice-champion du monde d'aviron en 2007 fait partie de l'équipe de France olympique. A bord du Quatre de couple tricolore, le rameur angevin compte bien lui aussi décrocher une médaille, et pourquoi pas en or ?



## Show garanti au championnat de France de bicross



Plus de 1 200 pilotes vont se retrouver sur la piste de bicross de Clairoux. Pendant deux jours, les courses vont s'enchaîner sur un rythme effréné.

Les courses de bicross, les «races» comme on dit dans le jargon, c'est de la vitesse pure. Si les pilotes donnent tout sur un sprint de 400 mètres, avec une course toutes les trois minutes, les spectateurs aussi ont à peine le temps de souffler entre deux courses.

**Les meilleurs Français seront là !**  
Les meilleurs pilotes seront présents à Compiègne et notamment ceux qui seront qualifiés pour les Jeux Olympiques de

Pékin, et sans oublier ceux du Bicross Compiègne-Clairoux, Benoît Guagebeur, Thomas Poincheval ou Jean-Baptiste Vauvillé. Toutes les catégories d'âge seront représentées, de minimes à vétérans, en passant par les élites nationales.

**Championnats de France de Bicross**

**Samedi 12 et dimanche 13 juillet de 9 h à 17 h**

Essais vendredi 11 dès 14 h  
Entrée : 1 journée 6 euros, 2 journées 10 euros

## Stéphane Lecat reconnu par ses pairs



Actuellement Conseiller Technique Sportif Régional de Picardie, Stéphane Lecat s'est vu remettre un diplôme d'honneur par l'International Swimming Hall of Fame. Cet organisme, reconnu au niveau international, met en valeur les personnalités qui marquent ou ont marqué la natation internationale.

Une véritable reconnaissance pour la superbe carrière de natation longue distance en eau libre du nageur compiégnois trois fois vainqueur de la Coupe du monde, champion d'Europe, médaille de bronze aux championnats du monde et recordman de France de la traversée de la Manche.

## Ils ont fait fort !

**Rugby : les juniors remportent le challenge Balandrade**



Superbe saison des juniors compiégnois qui remportent à domicile le challenge Balandrade nord-est en battant Montceau-les-Mines 8 à 3. Une première dans l'histoire du club.

**Le Maestria Twirling brille aux championnats de France**

Jolis succès pour le maestria Twirling qui décroche deux médailles à l'occasion des championnats de France. Le duo juniors Aurore Idzykowiak et Alisson Ledent remporte la compétition et devient champion de France.

L'équipe junior se classe 3<sup>e</sup>, et le duo minimes Coraline Mariette et Morgane Ferlay prend une 4<sup>e</sup> place encourageante.

**Basket-ball : Accession et doublé pour Compiègne**

En remportant le championnat de Picardie, les féminines du Stade Compiégnois ont gagné leur place en Nationale 3 la saison prochaine. Fortes de ce succès, elles ont su rebondir en remportant également la Coupe de l'Oise.



Photo E. de Cruz

## Sports équestres pour tous les goûts au mois d'août



**Du 20 au 25 août :** Mondial d'endurance équestre

Plus de 400 chevaux participeront à cette compétition déclinée en trois courses : le concours jeunes chevaux, le concours par équipes et enfin le championnat du monde d'endurance réservés aux chevaux de 7 et 8 ans.

**Les 30 et 31 août :** Concours d'attelage organisé par le CAI (Cercle d'Attelage du Compiégnois), Concours national Jeunes Chevaux qualificatif pour les finales nationales de la Société Hippique Française. Le marathon aura lieu le dimanche après midi.

**Du 4 au 7 août :** Finale interrégionale le concours jeunes chevaux

Les marques, les conseils, les prix...  
**TOP PERF** votre partenaire RUNNING!!

Devisation gratuite de gâteaux et boissons G02 tous les samedis durant les soldes!!

Venez découvrir la boutique de tous les athlètes au travers de ces soldes d'été!!

# Top performance

[www.topperformance.fr](http://www.topperformance.fr)

**-30% à -60%** sur les running HOMMES et FEMMES

**-25%** sur tous les modèles de **POINTE**

**-30%** sur tout le rayon **TRAIL**

**-50%** sur tout le **TEXTILE**

**Rue Molière** face à la gare, côté Margny près du Biocoop **03 44 3000 26**

Ouvert du mardi au samedi de 10h à 19h et **NOUVEAU** le lundi de 13h à 18h!!!

# Le fil-Office de Tourisme

www.compiègne-tourisme.fr

Juillet-Août 2008

Juillet-Août 2008

## JUILLET

### Dimanche 6 juillet

**8h45 : Promenade pédestre avec AVF Compiègne** et l'Amicale des Randonneurs Pédestres en Noyonnais : «Promenade des Fruits Rouges». RV Place Bertrand Labarre à Noyon (face à l'Hôtel de Ville). Rens. Tél. : 03 44 40 33 94.

### Samedi 12 juillet

**14h : Animation Jardin partagé avec «Format-Nature»** : RV sur la Place de l'Eglise de Venette. Rens. Tél. : 03 44 36 61 05 ou <http://formatnature.free.fr>

### Dimanche 20 juillet

**8h30 : Randonnée «Chapelle des 3 Chènes»** org. avec les Crinqueneurs du Mont-Ganelon. RV Place des Fêtes de Choisy-au-Bac. Rens. Tél. : 03 44 83 23 81.

**8h45 : Sortie pédestre** avec l'ATPC. RV Maison Forestière de Vieux-Moulin. Matinée. Rens. Tél. : 03 44 41 01 90.

**14h : Promenade pédestre avec AVF Compiègne** : «La Salamandre». RV à 14h en Haut de la Rue Saint-Lazare à Compiègne (face à la Maison de l'Europe) ou à 14h45 au Parking du Grand Bosquet à proximité du Château François 1<sup>er</sup> et de l'Office de Tourisme de Villers-Cotterêt. Après-midi. Rens. Tél. : 03 44 40 33 94.

**17h30 : Récital d'Orgue** avec Françoise Levechin organisé à l'Abbaye d'Ourscamp. Entrée libre.

### Dimanche 27 juillet

**8h45 : Sortie pédestre** avec l'ATPC. RV Mairie de Longueil-Annel. Matinée. Rens. Tél. : 03 44 41 01 90.

**9h15 : Promenade pédestre avec AVF Compiègne** : «Autour de Soissons». RV à 9h15 en Haut de la Rue Saint-Lazare à Compiègne (face à la Maison de l'Europe) ou à 10h au Parking de la halte nautique à Soissons. Journée. Pique-nique tiré du sac. Rens. Tél. : 03 44 40 33 94.

## AOÛT

### Samedi 9 août

**14h : Animation Jardin partagé avec «Format-Nature»** : RV sur la Place de l'Eglise de Venette. Rens. Tél. : 03 44 36 61 05 ou <http://formatnature.free.fr>

**Jusqu'au 20 juillet 2008 : «Festival des forêts»**, série de concerts et de randonnées dans la forêt de Compiègne et dans les différentes églises et chapelles de la région. Une magnifique alliance entre la nature, la musique et la culture... De la musique d'abord, en forêt, dans des lieux chargés d'histoire, avec des pauses musicales sous les arbres et des feux d'artifice ! Cette année le Festival sera sur le thème de la Chasse. Laurent Korcia (violon) , le Trio d'argent, Dana Cocarlie, l'Orchestre harmonique de la Garde Républicaine, l'Orchestre de Picardie et plusieurs autres artistes... vous attendent pour l'amour de la musique et pour votre plus grand plaisir. Organisé par l'Association du Festival des Forêts. Rens. Tél. : 03 44 40 28 99 ou sur [www.festivaldesforets.com](http://www.festivaldesforets.com) (Programme, lieux, horaires, tarifs...) ou au 6, promenade Saint-Pierre des Minimes, de 9h à 19h.

**Jusqu'au 21 septembre 2008 : Exposition «Chasse Pots», sculptures** organisée par le Musée Antoine Vivenel. Horaires d'ouverture du musée. Entrée gratuite pour tous. Rens. Tél. : 03 44 20 26 04.

**Jusqu'au 20 décembre 2008 : Exposition «Les alliés pendant la Grande Guerre»** organisée au Mémorial de la Clairière de l'Armistice, route de Soissons. Tous les jours sauf le mardi. Rens. Tél. : 03 44 85 14 18.

**Du 1<sup>er</sup> Juillet au 31 Août 2008 : «Été des jeunes»** : Sports gratuits proposés aux jeunes sur les différentes installations sportives de la Ville. Organisé par le Service des Sports de la Ville de Compiègne. Les associa-

tions sportives ouvrent leurs portes et permettent à tous les jeunes de s'initier gratuitement à une activité ! Renseignements au Service des Sports. Tél. : 03 44 40 72 49.

**Le 13 Juillet 2008 : Fête Nationale - Feu d'artifice** sur fond musical... Fêtons ensemble le 218<sup>ème</sup> anniversaire de la prise de la Bastille, la Ville vous invite à la prise d'armes, la retraite aux flambeaux et au spectacle pyrotechnique ! Renseignements à la Mairie de Compiègne : 03 44 40 72 00.

**Les 30 et 31 août 2008 : Fête de la Chasse et de la Nature** organisée par la Fédération Départementale des Chasseurs de l'Oise et la Ville de Compiègne au Parc du Château de Compiègne. Entrée : 5 euros et gratuit pour les enfants - 16 ans. Sam. de 9h30 à 19h et le Dim. de 9h30 à 19h. Rens. Tél. : 03 44 19 40 40.

**Photo Vidéo Club Compiègne** : Salles St-Nicolas. Section photo : réunions les 1<sup>er</sup>, 2<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> vendredis du mois à 20h30. Initiation argentique et numérique, labo Net B, mardi soir à 20h30. Section vidéo : ateliers initiation montage vidéo mercredi et/ou jeudi soir à 20h30. Rens. Tél. : 06 63 32 27 69.

**Le C.V.M.A.R.C Club Vidéo d'initiation et perfectionnement du montage et de sonorisation** se réunit tous les vendredis de 14h à 18h30 au Puy du Roy, Salle C, 1<sup>er</sup> étage. Rens. Tél. : 03 44 20 98 20. Reprise en Septembre.

**Chaque mardi et jeudi** : Pédale cyclotouriste : 50 km vélo de route-RV à 14h pl. Camot. **Chaque dimanche : RV**

**à 8h30 Pl. de l'Hôtel de Ville pour le groupe 1 (cyclosporitifs) et pour le groupe 2 (cyclotouristes). Pour le 3<sup>ème</sup> groupe (randonneurs) RV à 9h Place Carnot.** Pour les cyclosporitifs, les mercredis et samedis RV à 14h au Carrefour des Etats-Unis. Rens. tél. : 06 08 16 87 33 ou [guy.merel@wanadoo.fr](mailto:guy.merel@wanadoo.fr)

**Chaque mercredi soir (A 18h30 et à 19h30) : Atelier de dynamisation-sophrologie** par l'association le Corps à Vivre-Espace du Puy du Roy. Rens. tél. : 01 40 82 91 95.

**Chaque lundi (14h30-17h30) : Rencontres** pour renforcer son réseau & dynamiser son activité professionnelle, org. par Réseau Cadres. Annexe de l'Hôtel de Ville. Internet : [www.reseaucadres.info](http://www.reseaucadres.info). Rens. Tél. : 06 77 85 93 35. **Pas de permanence en août.**

**Courses de chevaux** organisées par la Société des Courses de Compiègne à l'Hippodrome du Putois - Avenue du Baron Roger De Soultrait. Rens. Tél. : 03 44 20 24 43.

**Mardi 1<sup>er</sup> juillet (Quinté+ Plat) - Lundi 7 juillet (Quinté+ Plat) - Jeudi 17 juillet (Quinté+ Plat) - Dimanche 20 juillet 2008 (Trot).**

**Du 22 au 24 août 2008 : Championnat du Monde de Jeunes Chevaux** (Endurance) organisé au Terrain du Grand Parc.

**Les 30 et 31 août 2008 : Concours d'Attelage** organisé par le Cercle d'Attelage du Compiègnais au Terrain du Grand Parc. Entrée libre. Rens. Tél. : 03 44 76 73 85.

### Dimanche 24 août :

**9h15 : Promenade pédestre avec AVF Compiègne** : «L'arbre de Bourges». RV à 9h15 en Haut de la rue Saint-Lazare à Compiègne (face à la Maison de l'Europe) ou à 10h à l'Eglise de Belleu (2 km Sud de Soissons). Journée. Pique-nique tiré du sac. Rens. Tél. : 03 44 40 33 94.

### Dimanche 31 août

**9h : Promenade pédestre avec AVF Compiègne** : «Le Mont Pagnotte». RV à 9h en Haut de la Rue Saint-Lazare à Compiègne (face à la Maison de l'Europe) ou à 9h45 au Parking de l'Abbaye du Moncel. Journée. Pique-nique tiré du sac. Rens. Tél. : 03 44 40 33 94.

## UNIVERSITE DANS LA VILLE

**Permanences** pour les inscriptions aux conférences de l'Université dans la Ville dans les locaux de l'Office de Tourisme de Compiègne les mardis 2-9-16-23-30 septembre et 7-14 octobre 2008, de 10h à 12h.

## VISITES GUIDEES DE COMPIEGNE

Rv à 15h30 à l'Office de Tourisme de Compiègne pour une visite culturelle commentée par des guides conférenciers agréés par le Ministère de la Culture et de la Communication. Visites Guidées de la Ville de Compiègne organisées par l'Office de Tourisme de Compiègne, les dimanches et jours fériés. Durée de la visite : 1h30.

### Thèmes des visites pour les mois de Juillet et Août 2008 :

**Dimanche 6 juillet** : Les hommes célèbres de Compiègne.  
**Dimanche 13 juillet** : Ville Historique.  
**Vendredi 15 août** : Les Carmélites à Compiègne.  
**Dimanche 17 août** : Ville Historique.  
**Dimanche 24 août et 31 août** : Théâtre Impérial.

**Renseignements au 03 44 40 01 00**. Inscriptions obligatoires à l'Office de Tourisme de Compiègne (Départ des visites : Minimum : 5 personnes et Maximum : 30 personnes). Tarif : 5 euros/ adulte (+ 3,50 euros pour le Théâtre Impérial) et gratuit pour les enfants de - 12 ans accompagnés.

Depuis 30 ans  
Mammoth érase les prix

HYPERMARCHÉ

mammoth



Lacroix St Ouen

## Nos services

- Faire-part
- Cordonnerie
- Pressing
- Clé minute
- Développement photo numérique
- Bijouterie
- Tampon, gravure
- Plaque auto...

Toute l'année  
5 % de remise  
sur tous les produits Auchan  
avec votre carte Waooh

142, route nationale - 60610 Lacroix-Saint-Ouen - Tél. 03 44 91 46 26

Horaires d'ouverture : Le lundi de 14h30 à 20h, du mardi au samedi de 8h à 20h, le dimanche de 9h à 12h.



## Rayonnement de l'Institut de conservation-restauration de Compiègne

**C**ONSERVARE, l'Institut de conservation-restauration qui a succédé à l'Irrap en 2006 élargit encore son rayonnement. Placé sous la tutelle scientifique du ministère de la Culture, l'Institut reçoit le soutien de la Ville de Compiègne et du Conseil Général de l'Oise, depuis 1979. Son champ d'actions initialement destiné à assurer la conservation, la restauration et l'étude des objets archéologiques métalliques, s'est étendu d'abord au traitement des objets d'art, d'objets techniques et ethnographiques métalliques, puis aux objets en céramique et verre. Mais la diversification a également concerné la réalisation d'études en conservation préventive, de recherches en conservation-restauration et la mise en place de formation pour les professionnels de la conservation.

Aujourd'hui, Conservare traite près de 2 000 objets par an provenant pour moitié des musées de France et pour moitié de l'archéologie nationale. Mais son rayonnement interna-

tional s'est considérablement accru et des objets provenant des très récentes fouilles faites en Afghanistan sont actuellement en cours de traitement.



Florence Bertin-Bengtsson, Directrice de Conservare en mission en Chine, Province de Hubei. Lion de Kangsu, VIè s.

Les membres de l'équipe participent à la formation des professionnels à l'Institut National du Patrimoine, aux formations des personnels des musées de France. La diffusion de connaissances passe également par l'accueil et la formation de professionnels étrangers. Des spécialistes provenant de différents horizons



Ana Cheishvili, conservatrice géorgienne, stagiaire, travaillant sur un torque celtique en alliage cuivreux, encadrée par Jane Echinard, restauratrice à Conservare.

géographiques viennent à Compiègne pour bénéficier de ces compétences. Citons une restauratrice intervenant sur le site de Karnac en Egypte qui était là en mai, une conservatrice au musée national de Georgie est actuellement à l'Institut pour 2 mois, puis ce sera une restauratrice espagnole cet été, une Marocaine à l'automne et vraisemblablement une Chinoise qui sera accueillie cet hiver à Compiègne.

## Saint-Pierre des Minimes : Le Salon d'Automne à Compiègne, une sélection du Salon d'Automne de Paris



Une toile de Frédéric Menguy, disparu en 2007, auquel l'exposition rend hommage.

**D**u 4 juillet au 7 septembre, Compiègne est fière d'accueillir, sous les voûtes de Saint-Pierre des Minimes, les œuvres de quarante peintres et dix-sept sculpteurs contemporains, réunies par le

fameux Salon d'Automne de Paris. "Société artistique existant depuis 1903, reconnue d'utilité publique depuis 1920 et principale vitrine de la modernité du XXe siècle (Fauvisme, Cubisme, Abstraction), le Salon d'Automne compta parmi ses exposants les plus grands noms

de l'art. Ce qui fonda l'originalité du Salon d'Automne dès sa création, c'est sa volonté de décloisonner les arts, de refuser la distinction entre "arts majeurs" et "arts mineurs" en célébrant la "fraternité des arts" et la "diversité culturelle".

L'autre spécificité de notre société d'artiste demeure sa faculté à accueillir des créateurs venus de tous les horizons de notre planète. C'est bien cette alliance entre Fraternité des arts et Fraternité des artistes qui constitue le cœur palpitant de notre association. C'est dire combien nous sommes heureux de l'initiative prise par deux de nos artistes les plus talentueux, Anne Pourmy et Hervio, qui ont souhaité présenter à Compiègne une sélection d'une cinquantaine d'artistes. Pour la première fois de son histoire, le Salon d'Automne, se déploie dans cette belle ville de Compiègne. Nul doute que pour un coup d'essai, ce sera un coup de Maître !" souligne Noël Coret, Ecrivain d'Art, Président du Salon d'Automne.

## Fabrice Colin remporte le Prix littéraire des collégiens

Avec cette troisième édition du Prix littéraire des collégiens organisée grâce à l'association "Trolls de livres", l'offre est faite aux élèves des collèges privés et publics de la ville de faire leur choix parmi les livres d'écrivains français de la littérature jeunesse. Cette année, 150 lecteurs se sont inscrits afin de participer à ce grand jury.

Fabrice Colin, auteur de "Camelot", un livre qui a passionné ces jeunes collégiens, est le lauréat du prix littéraire 2008.

"L'histoire se passe dans un pensionnat : quatre adolescents sont entraînés dans le sillage étrange et tragique de leur ami Arthur, qui rêve de recréer la Table Ronde" explique Ghislaine Mary, professeur de français au collège Ferdinand-Bac et membre de "Trolls de livres".



Fabrice Colin a rencontré les collégiens qui ont choisi de faire de lui le lauréat de leur prix littéraire 2008.

## Des élèves et des professeurs de qualité...

L'Union des Conservatoires et Ecoles de Musique de l'Oise (UCEM 60) a offert à quatre jeunes lauréates du Concours de fin de cycle III, de jouer en soliste avec l'Orchestre départemental au Théâtre impérial le 22 juin dernier. Il s'agit de Solveig Pierrepont, élève d'Isabelle Lenay (piano) Compiègne, Alix Abi Khalil, élève d'Isabelle Remy (violin) Compiègne, Marie-Eugénie François, élève d'Isabelle Guérin (harpe) Compiègne et Camille Carpentier, élève du Conservatoire de Creil (flûte).

## Une exposition sonore dans le cloître de la Bibliothèque Saint-Corneille : "Instruments d'art, instruments rares"



L'orgue de mer, un des instruments présentés en images et en sons à Saint-Corneille

Entrez dans l'univers musical et poétique de quelques instruments rares avec cette exposition qui présente en images, en texte et en sons, des instruments de musique insolites. De l'orgue de mer à la scie musicale, de l'orchestre végétal à l'aquagagawack, installez-vous confortablement dans un des fauteuils, prenez un casque ou regardez la vidéo et rêvez !

**Les bibliothèques restent ouvertes tout l'été. Attention, leurs horaires sont légèrement modifiés.**

- **Bibliothèques Saint-Corneille et J. Mourichon** : les mardis et mercredis de 14h à 18h, les vendredis de 14h à 19h et les samedis de 10h à 18h.
- **Bibliothèque Bellicart** : Les mardis et mercredis de 14h à 18h et les samedis de 10h à 12h

## Au Théâtre Impérial

**Vendredi 29 août à 20h30** : Concert de trompes de chasse de l'Ensemble Le Point du Jour. L'ensemble Le Point du Jour interprète des trésors cachés pour trompe de chasse ; le Théâtre Impérial sera un décor naturel, pour laisser libre cours à l'imagination de ces musiciens hors pairs, reconnus comme l'un des meilleurs ensembles actuels.

Renseignements et location au 0 825 000 674

## Au château

L'exposition "Titus-Carmel : Allée, contre-allées" est présentée jusqu'au 8 septembre 2008 tous les jours sauf le mardi et le 14 juillet, de 10h à 12h30 et de 13h30 à 18h (dernière admission à 17h15). Tarifs : plein tarif : 6,50 euros et tarif réduit : 4,50 euros. Renseignements au 03 44 38 47 02.

## Expositions

- **Chasse Pot** jusqu'au 21 septembre  
Musée Antoine Vivenel, 2 rue d'Austerlitz. Entrée libre.
- **Le monde des Figurines de carte** jusqu'au 21 septembre  
Musée de la Figurine historique, 28 place de l'Hôtel de ville. Entrée payante, gratuite pour les moins de 18 ans et le premier dimanche du mois.

# Jumelages

## Compiègne-Raleigh à New-York



L'association a débuté la célébration des 20 ans du jumelage par un voyage à New-York, l'occasion pour les adhérents de découvrir ou redécouvrir tant de lieux mythiques. Ce voyage sera certainement renouvelé.

## L'association Compiègne Kariat-Tivon fête ses 20 ans



L'association Compiègne-Kariat Tivon a organisé un dîner au Golf de Compiègne pour fêter les 20 ans du jumelage. A cette occasion, Philippe Marini, sénateur-maire de Compiègne, a remis la médaille d'honneur de la Ville à Jacqueline Rubinski pour la remercier des 20 ans qu'elle a passés au service de l'amitié Franco-Israélienne à Compiègne.

## Compiègne-Guimaraes

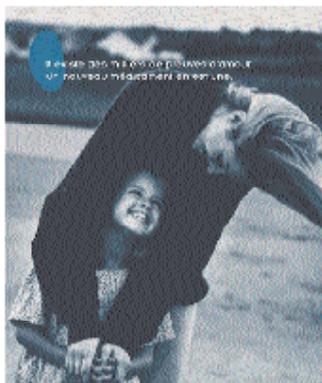
Les cours de langue portugaise pour enfants, tous les samedis après-midi de 14h à 16h auront lieu désormais au foyer Pierre Desbordes dans le quartier de la Victoire à Compiègne.



Le site de production pharmaceutique sanofi aventis de Compiègne

**sanofi-aventis Compiègne**  
58 route de Choisy au Bac - BP 90509  
60205 Compiègne cedex  
Tel : 03.44.38.44.38 - Fax : 03.44.40.49.49  
@mail : compiegne@sanofi-aventis.com

Sanofi-aventis est un leader mondial de l'industrie pharmaceutique qui recherche, développe et diffuse des solutions thérapeutiques pour améliorer la vie de chacun.



Pour plus d'informations sur notre Groupe  
consultez notre site [www.sanofi-aventis.com](http://www.sanofi-aventis.com)

# Tourisme

## Un nouveau président à la tête de l'Office de Tourisme



**C**hristian Letesse succède à Bernard Hutin à la présidence de l'Office de Tourisme. Bernard Hutin qui avait su depuis main-

souhaité, à l'âge de 70 ans et pour des raisons de santé, se retirer. Christian Letesse assurera donc la présidence par intérim jusqu'à la fin du mandat, en mai 2009.

tenant 8 ans valoriser et développer l'activité touristique de la Ville de Compiègne et s'était engagé ces derniers mois avec son équipe dans une démarche "qualité tourisme", a

Bernard Hutin demeurera cependant administrateur de l'Office de Tourisme, fonction qu'il assurait déjà depuis 1963.

# Mémoire

## Le Mémorial de l'internement et de la déportation disponible en un ouvrage

**C'est un document complet qui reprend les cheminements proposés au sein du Mémorial de l'internement et de la déportation. Edité à plusieurs milliers d'exemplaires, ce livre se veut aussi un rappel de ce qui s'est passé ici, au cœur du Frontstalag 122.**



**L**a première partie de cet ouvrage que l'on doit notamment à Christian Delage, historien et auteur du parcours historique du Mémorial, s'ouvre sur la naissance de ce lieu de mémoire qui a été inauguré en février dernier. Pourquoi et comment ce projet a-t-il pris forme ? De quelle façon les architectes et scénographes ont-ils voulu conduire leur œuvre ? Le film des pages révèle ce long périple dans le passé et vers l'avenir et le souvenir. Une deuxième partie invite à la visite du Mémorial. Chaque chapitre reprend les étapes de cette découverte au travers de l'histoire, du contexte de cette époque à la vie quotidienne à l'intérieur du camp d'internement de Royallieu. Au travers des documents et textes que l'on peut voir lors de la visite et

retrouver dans les pages de cet ouvrage, on comprend mieux ce qui s'est passé ici.

Une dernière partie évoque des éléments apportés par les historiens. Ils posent leur vision de cette période et la place du camp de Royallieu dans la politique nazie, de prisonniers et d'extermination. Elle détaille les composantes de ces milliers d'hommes et femmes qui sont passés par Royallieu avant de partir pour un voyage trop souvent sans retour.

Ce livre simplement intitulé "Mémorial de l'internement et de la déportation. Camp de Royallieu" est disponible au prix de 23 Euros auprès de la librairie du Mémorial, à l'Office de Tourisme de Compiègne, ou sur le site internet <http://memorial.compiègne.fr>

# Manifestations

## Fête de la Chasse et de la Nature

Les 30 et 31 août au Parc du Château de Compiègne



naturels picards recréés pour l'occasion : la forêt, la plaine, les zones humides. Tandis que les forestiers feront reconnaître les arbres du parc du Château, les veneurs organiseront une parade de la vénerie de Picardie qui réunira près de 500 chiens et 80 chevaux. La présentation de différentes races de chiens organisée par la Société Canine de l'Oise fera écho au village des races de chiens de chasse installé sur le site. Des démonstrations de chiens d'arrêt viendront compléter ces présentations.

**Des animations pour toute la famille !**  
La ferme pédagogique "Le pré aux ânes" proposera aux enfants de découvrir les animaux de la ferme et de faire des balades à dos d'âne.

L'atelier "Bois soleil" prouvera que sans électricité, le travail du bois est possible. Un spectacle de fauchonnière viendra pimenter ces deux jours de fête... les plus hardis pourront même porter le gant ! Les archers novices ou confirmés pourront venir tester leurs aptitudes ainsi que les tireurs avec le ball-trap laser.

Entre deux découvertes, une petite pause s'imposera pour goûter aux produits du terroir et visiter les nombreux stands installés dans le parc.

Entrée : 5 euros - Gratuit pour les moins de 16 ans.

Visite du château à tarif réduit sur présentation du billet d'entrée à la Fête.

Renseignements au 03 44 19 40 40. [www.chasserdansoise.com](http://www.chasserdansoise.com)

Ludique et pédagogique, tels seront les mots d'ordre de cette Fête de la Chasse et de la Nature organisée les 30 et 31 août par la Fédération départementale des chasseurs de l'Oise sur le site prestigieux du parc du Château de Compiègne.

### Aller à la découverte de la nature

Grâce aux nombreux partenaires de la Fédération départementale des chasseurs de l'Oise, chacun pourra profiter des nombreuses animations proposées autour de la "nature". Les associations de chasse spécialisée seront mobilisées pour faire découvrir aux visiteurs la faune et la flore spécifiques aux trois milieux



Fédération départementale des chasseurs de l'Oise

## Festival mondial d'endurance équestre

Du 20 au 25 août au stade équestre du Grand Parc



Photo Françoise Leffort  
Passage dans le Franport de quelques cavaliers, le jour de la course des 140 km en août 2007.

au Stade équestre du Grand parc, devenu le site incontournable de l'endurance mondiale. Le règlement de la fédération impose cette année deux épreuves pour le Championnat du Monde des jeunes chevaux, qui se déroulera le 22 août : les 7 ans feront une course de 119 km (départ 7h) et les 8 ans de 140 km (départ 6h30).

Le 24 août, aura lieu une course 140 km avec des chevaux déjà expérimentés (départ 6h30).

Le lundi 25 août, le concours inter régional d'endurance jeunes chevaux, (4, 5 et 6 ans) organisé par la Société Hippique Française (SHF)

permettra aux futurs espoirs de s'affronter sur des distances allant jusqu'à 90 km.

L'arrivée, comme pour toutes les courses de ce Festival, se fera au Stade équestre en fin d'après-midi. Parallèlement, le public pourra assister à un concours de poulinières arabes suivies de leur poulain, au Stade équestre le 21 août et le 23 août, à une présentation de chevaux arabes de 2 et 3 ans des plus beaux élevages français.

De nombreuses nations des cinq continents seront présentes, dont les principautés émirats du Golfe, avec de prestigieux représentants.

## L'eau c'est la vie, donnez-nous votre avis !

Pour la gestion de l'eau, l'union européenne s'est dotée en 2000 d'une directive cadre sur l'eau, démarche qui fixe comme objectif d'atteindre dès 2015 le bon état des eaux dans les rivières, lacs, nappes souterraines et les eaux du littoral. La France fortement engagée dans cette démarche mobilise les comités de bassin des Agences de l'eau. D'ici le 15 octobre 2008, les citoyens du bassin Seine-Normandie sont invités à prendre connaissance du Schéma Directeur d'Aménagement et de Gestion des eaux

(SDAGE) et du Programme de Mesures (PdM), documents qui précisent les actions permettant d'atteindre les objectifs fixés, puis à formuler un avis sur les propositions faites. En tant que citoyen, acteur de l'eau habitant du bassin Seine-Normandie, vous avez reçu ou allez recevoir dans votre boîte aux lettres un questionnaire à retourner avec son enveloppe pré-affranchie. Vous pouvez également le remplir en ligne et vous informer sur : [www.consultation-eau-seine-normandie.fr](http://www.consultation-eau-seine-normandie.fr)



### Accueil des Nouveaux Compiégnois

Samedi 6 septembre à 11h

dans les salons d'honneur de l'Hôtel de Ville

Un accueil privilégié sera réservé aux nouveaux arrivants par le sénateur-maire Philippe Marini, les élus compiégnois et l'association AVF Compiègne.

A 9h30, au départ de l'Office de Tourisme, place de l'Hôtel de Ville : un "Tour de ville" guidé et commenté par une conférencière sera offert aux nouveaux Compiégnois.

### Fête des associations

Samedi 6 septembre de 12h à 18h

au Cloître Saint-Corneille, dans les salles Saint-Nicolas et place du Change

Entrée libre

Renseignements au 03 44 40 73 35

## L'aérodrome fêté le 6 septembre



Ge régiment d'hélicoptères de combats (RHC) à Margny-lès-Compiègne. L'aéroclub sera désormais situé à côté de la tour de contrôle, et disposera d'un nouvel espace d'accueil et d'un hangar. L'association « Le Cercle des machines volantes » bénéficie également d'un hangar pour y disposer ses magnifiques avions de collection.

Ces aménagements seront valorisés le samedi 6 septembre

L'Agglomération de la Région de Compiègne réalise actuellement des aménagements sur le site de l'ancien

dans l'après-midi à travers des expositions d'avions anciens et des animations autour des sports aéronautiques.

## L'épopée de De Lattre et de sa 1<sup>ère</sup> Armée



permettent de suivre par le menu ce long chemin de la liberté qui s'inscrit dans notre histoire comme "la Campagne de France". La 1<sup>ère</sup> Armée a ainsi chassé l'occupant de Colmar et Strasbourg avant d'entrer sur le territoire allemand. Un dessin présent dans l'exposition rappelle que le 19 mai 1945 à 16 heures une compagnie du 4<sup>e</sup> Tirailleur tunisien franchissait la rivière Lauter à Scheibhardt. Cette 1<sup>ère</sup> Armée comprenait les bonnes volontés venues de tous horizons. Des Spahis, des Dragons, des résistants de toutes les appartenances sont venus rejoindre les soldats de De Lattre. A son entrée en Alsace, la 1<sup>ère</sup> Armée était forte de 500 000 hommes.

Des milliers de visiteurs l'ont déjà vue. Le musée de la Clairière de l'Armistice abrite une exposition composée de photos, dessins, extraits de journaux, de documents qui content par le menu le périple de la 1<sup>ère</sup> Armée commandée par celui qui deviendra le maréchal De Lattre de Tassigny. Du débarquement en Provence à la signature de la capitulation nazie à Berlin le 8 mai 1945. Un document qui porte la signature de De Lattre lui-même, au nom de la France. Les nombreux panneaux de l'exposition

Grâce au Général Gilly, collectionneur et membre de la Fondation De Lattre, des pièces rares, figurines, pièces d'uniformes, médailles, coiffures, véhicules miniatures, viennent renforcer la valeur de témoignage de cette exposition qui se poursuit au long de l'été au musée de la Clairière de l'Armistice.

## Le Défi Galop fait étape sur l'hippodrome du Putois

Une grande première sur l'hippodrome du Putois le mardi 1<sup>er</sup> juillet. Cette journée "portes ouvertes" sera jour de fête sur le champ de courses compiégnois avec de nombreux rendez-vous.



Le Défi Galop fera étape pour la première fois sur l'hippodrome du Putois et fera de cette journée du mardi 1<sup>er</sup> juillet une journée de réunions exceptionnelle.

L'entrée sera gratuite et les deux mille premiers visiteurs recevront un ticket de pari de 2 Euros offert par la Société des courses de Compiègne. La première course servira de support au quinté + (Prix de la Ville de Compiègne) retransmis en direct sur les chaînes télé Canal Plus et Equidia et en préluce, une dizaine de parachutistes effectueront un saut dont quatre en chute libre, pour se poser sur le gazon du Putois. Le Grand prix de Compiègne sera également au programme de cette réunion qui marque d'une pierre blanche la vie du champ de courses de la cité impériale. L'hippodrome recevra en effet pour la première fois le Défi Galop et constituera même la cinquième étape de ce circuit tracé entre quinze sociétés de

courses françaises et européennes. "Le Défi Galop se déroule aussi bien sur les hippodromes provinciaux qu'à San-Sébastien en Espagne, Baden-Baden en Allemagne, Avenches en Suisse ou Pise en Italie, Compiègne étant la seule étape de la région parisienne" confirme Antoine Gilbert, président de la Société des courses de Compiègne. Ce Défi Galop apporte un bonus de 150 000 Euros au propriétaire du cheval qui remporte trois épreuves et une place de ce circuit. L'entraîneur lauréat reçoit pour sa part un prix de 30 000 Euros, 20 000 pour le deuxième et 10 000 euros pour le troisième. Il existe aussi un challenge destiné aux journalistes hippiques. Invités spéciaux, bon nombre des présidents des sociétés participantes seront présents

lors de cette journée du 1<sup>er</sup> juillet. Le public aussi sera de la fête avec la présence du car podium PMU animé par Martial, le meneur de jeu du Tour de France, et un groupe de ravissantes danseuses. Des calèches anciennes ouvriront le Grand prix de Compiègne et pour la première fois un écran géant retransmettra les épreuves. Les trompes de chasse du Flana'ch rythmeront la journée et des loteries seront proposées. Enfin, un circuit guidé de découverte de l'hippodrome et de ses coulisses durant une journée de courses sera organisé pour le public qui disposera d'un guichet pour apprendre à parier. Par ailleurs, trois cents enfants des écoles compiégnoises seront de la partie.

## Festivités du 13 juillet



**20h15, place du château :** Aubade par la musique du 43<sup>ème</sup> RI pour accueillir les Compiégnois.

**20h45, place du château :** Prise d'armes en présence des autorités et du Général Leroy, commandant d'armes de la place de Compiègne.

**21h30, place de l'Hôtel de Ville :** Distribution de lampions pour la retraite aux flambeaux

**22h :** Départ du cortège vers l'hippodrome du Putois

**22h45, à l'hippodrome du Putois :** "Stars au pays des Etoiles", un feu d'artifice tiré par le maître artificier Jacques Couturier, l'un des meilleurs spécialistes mondiaux de spectacles pyrotechniques.

De retour à Compiègne après une moisson de titres en 2007 : - 1<sup>er</sup> prix au Concours de Monaco

- 1<sup>er</sup> prix à Macau et à Liuyang, et ce début de saison, une participation très remarquée aux 16<sup>èmes</sup> Nuits de Feu de Chantilly, où il avait obtenu le prix public en 2004.

Compiègne suivra la nouvelle tendance d'association de la lumière, du laser et de la pyrotechnie, qui nous portera au ciel de nouvelles étoiles le temps d'une soirée attendue de tous.

**23h30, Place de l'Hôtel de Ville :** Nous pourrions nous retrouver pour une heure et demie dans une ambiance conviviale autour de ces musiques qui nous ont fait vibrer dans toutes nos soirées d'un passé encore si proche.



## Être le restaurant des enfants nous donne des responsabilités

Être irréprochable sur la qualité

Des ingrédients de qualité et une rigueur irréprochable

■ Cahiers des charges stricts pour le sélection des matières premières par nos propres fournisseurs

■ Sélection de viande 100% pure bovin\* de la plus haute qualité d'élevage française

\*Produit issu de la filière française de viande

Faire progresser leur alimentation

Des menus variés et riches adaptés à leurs besoins

■ Large choix : viande, poisson, légumes, œufs, minéraux, laitages, compléments de fruits

■ Présence de produits naturels et bio qui sont vus pour un plus grand confort et plaisir pour plus de 50% des menus Happy Meal™ proposés qui ne dépassent pas 365 kilocalories

© 2008 McDonald's France

Priorité à la sécurité alimentaire

■ Cuisson au grill des steaks hachés à une température minimale de 63° C à cœur

■ Tests quotidiens des huiles de friture et changement dès que nécessaire

Des menus d'une excellence nutritionnelle

■ Pour la cuisson en restaurant, nous utilisons des produits de première qualité et nous nous soumettons à des contrôles nutritionnels

■ Travailler en collaboration avec les professionnels de la restauration pour améliorer les pratiques et les produits



### Permanence de Lucien Degauchy

Lucien Degauchy, député de Compiègne-sud, tient ses permanences le lundi de 16h30 à 17h30 au centre de rencontres de la Victoire et de 18h15 à 19h au centre social, rue du Docteur Roux, le mercredi de 9h à 12h à l'Hôtel de Ville, le samedi de 9h à 10h à l'Hôtel de Ville et de 11h à 12h, au local du Puy d'Orléans au Clos des Roses, avenue du Général Weygand.

### Permanence de François-Michel Gonnot

François-Michel Gonnot, député de Compiègne-nord, reçoit sur rendez-vous au 03.44.09.12.19. On peut aussi lui écrire au 40 ter rue Saint Eloi, 60400 Noyon.



Co-directeur de la publication :

Philippe Marini

Co-directeur de la publication :

Françoise Trousselle

Réalisation : Service Communication (Ville de Compiègne)

Couverture : Photos Richard Dugovic et Walter Ignasiak -

Sculpture : Marie-Jeanne Doutriaux, *Escalade amoureuse*

Impression : Imprimerie de Compiègne

Régie publicitaire : ESER - tél. 01 40 35 77 60

Hôtel de Ville - BP 30009 - 60321 COMPIEGNE Cedex  
www.compiègne.fr